

CANDELA®



**C-8**

**Manuel du propriétaire**

# Bienvenue

Nous vous félicitons d'être devenu le nouveau propriétaire d'un C-8 ! Nous espérons que vous profiterez pendant de nombreuses années de votre hydroptère électrique unique en son genre. Assurez-vous de recevoir une explication complète de tous les systèmes de la part de la personne qui vous transfère la propriété.

Pour votre confort et votre sécurité, veillez à acquérir de l'expérience dans le maniement et la conduite du bateau avant d'en prendre le commandement. Ceci est particulièrement important s'il s'agit de votre premier bateau ou si vous n'êtes pas familier avec ce type de bateau.

Candela se fera un plaisir de vous fournir la formation nécessaire.

## Table des matières

<b>Introduction .....</b>	<b>8</b>	Sécurité sur le pont de travail .....	22
<b>A propos de ce manuel .....</b>	<b>8</b>	Sécurité sur le pont de travail pendant le foiling.....	22
<b>Réception du bateau.....</b>	<b>9</b>	<b>Écoutes .....</b>	<b>23</b>
<b>À propos du C-8.....</b>	<b>9</b>	<b>Sièges passagers .....</b>	<b>24</b>
Vue d'ensemble du C-8 .....	10	Fixation des sièges supplémentaires au rail de sécurité (en option).....	24
Direction .....	11	<b>Procédures d'urgence.....</b>	<b>25</b>
Le système de foil arrière.....	11	Arrêter le bateau en cas d'urgence.....	25
Le système de foil avant .....	11	Incendie sur le bateau .....	26
Capteurs de hauteur.....	12	Heurt ou échouement .....	28
Sondeur (en option) .....	12	Inondations.....	29
<b>Sécurité .....</b>	<b>14</b>	Direction d'urgence .....	31
<b>Utilisation prévue .....</b>	<b>14</b>	Perte de propulsion.....	31
<b>Responsabilités du propriétaire et de l'opérateur.....</b>	<b>15</b>	<b>Équipement recommandé à bord .....</b>	<b>32</b>
<b>Clause de non-responsabilité .....</b>	<b>16</b>	<b>Stabilité et flottabilité .....</b>	<b>32</b>
<b>Avertissements de sécurité dans ce manuel .....</b>	<b>16</b>	<b>Sensibilisation à l'environnement .....</b>	<b>33</b>
<b>Symboles de sécurité sur le bateau.....</b>	<b>17</b>	Pas de rejet d'eaux noires en mer.....	34
<b>Autocollants de sécurité sur le bateau .....</b>	<b>18</b>	Conserver les déchets ménagers jusqu'à leur élimination à terre.....	34
<b>Équipement de sécurité à bord .....</b>	<b>19</b>	Considérations concernant le bruit et le sillage .....	34
Utilisation de l'échelle de sécurité et de la plate-forme de bain (en option).....	20	<b>Systèmes .....</b>	<b>36</b>
Contrôle de l'équipement de sécurité.....	21		

<b>Système de vidange</b> .....	<b>37</b>
Pompes de cale .....	38
Rinçage du drain de la boîte à mouillage.....	40
<b>Système de batterie haute tension</b> .....	<b>41</b>
Vue d'ensemble du système haute tension .....	42
Prolonger la durée de vie de la batterie .....	43
<b>Système électrique de quai</b> .....	<b>44</b>
Boîte à fusibles de charge et DDR (dispositif à courant différentiel résiduel) .....	44
<b>Système électrique de 12 volts</b> .....	<b>46</b>
Protection des circuits 12V .....	47
Interrupteur de batterie 12V .....	47
<b>Feux de navigation</b> .....	<b>49</b>
Montage de la lampe ronde.....	49
Vérification des feux de navigation .....	49
<b>Système de refroidissement</b> .....	<b>50</b>
Remplissage du réservoir de liquide de refroidissement	51
Nettoyage des plaques de refroidissement.....	51
<b>Système d'eau douce (en option)</b> .....	<b>52</b>
Activation des toilettes.....	53
Utilisation de la douche .....	53
Filling the freshwater tank.....	53
Vider le réservoir d'eau douce.....	53
Nettoyage du filtre à eau douce .....	53
<b>Système d'eaux noires (en option)</b> .....	<b>54</b>
Vidange du réservoir d'eaux noires .....	55
Remplacement du filtre à odeurs du réservoir d'eaux	

noires .....	55
<b>Système de ventilation</b> .....	<b>56</b>
Chauffage de la cabine.....	57
Désembuage du pare-brise .....	57
<b>Système audio</b> .....	<b>58</b>
Appairage avec le système audio Bluetooth .....	58
Réinitialisation de l'appairage audio Bluetooth .....	58
<b>Fonctionnement et navigation</b> .....	<b>60</b>
<b>A lire avant de pendre le large</b> .....	<b>60</b>
Avant de quitter le port .....	61
Visibilité lors de la direction .....	62
Conduite.....	62
<b>Siège du conducteur</b> .....	<b>63</b>
Accélérateur et vitesse .....	64
Interrupteur d'arrêt d'urgence .....	64
Les commandes au volant .....	65
Le menu Réglages.....	67
La barre d'accélération .....	67
Messages d'erreur et notifications dans l'interface utilisateur .....	68
Mises à jour du logiciel .....	68
L'application Candela.....	68
<b>Modes de rétractation</b> .....	<b>69</b>
Navigation par mer agitée.....	70
<b>Conduire le bateau</b> .....	<b>70</b>

Démarrage du bateau .....	70
Changement de mode de rétractation.....	70
Le foil .....	71
<b>Ancrage, amarrage et remorquage</b> .....	<b>73</b>
Taquets et lignes .....	73
Ancrage .....	74
Amarrage .....	74
Remorquage .....	75
<b>Lorsque le bateau est sans surveillance</b> .....	<b>75</b>
<b>Chargement</b> .....	<b>75</b>
Chargement de la batterie .....	76

<b>Maintenance</b> .....	<b>78</b>
<b>Calendrier d'entretien</b> .....	<b>78</b>
Contrôle des anodes .....	82
Remplacement de la paire d'anodes arrière .....	82
Remplacement de la paire d'anodes de la foil avant .....	83
Remplacement des anodes d'hélice .....	83
Vérification de l'absence de corrosion, de dommages ou d'usure.....	83
Vérification de l'état de charge de la batterie haute tension	84
Vérification de la batterie 12V .....	84
Vérification du fonctionnement du gouvernail et des jambes de force .....	84
Vérification de la direction.....	85
Ajout d'une protection contre la corrosion sur les pièces	

métalliques en acier non inoxydable.....	85
Assurer une surface lisse du système de foil et du pod	85
Nettoyage du pont et de la cabine.....	85
Nettoyage du système de foil.....	85
Nettoyage de la coque .....	86
Nettoyage des capteurs de hauteur .....	86
Nettoyage du sondeur .....	86
Peinture de la coque.....	86
Remplacement de la batterie 12V.....	87
<b>L'hivernage</b> .....	<b>87</b>
<b>Remise en service au printemps</b> .....	<b>88</b>

<b>Transport</b> .....	<b>90</b>
<b>Levage</b> .....	<b>90</b>
Exigences en matière de levage.....	91
Préparation du levage.....	91
Positionnement des élingues de levage.....	91
<b>Remorquage</b> .....	<b>92</b>
Exigences en matière de remorquage.....	93
Préparation au remorquage .....	93
Conduite avec une remorque chargée .....	93
Chargement du bateau sur la remorque Candela (en option)	94
Déchargement du bateau de la remorque Candela (en option).....	95

Dépannage .....96

**Spécifications techniques .....98**

Catégorie de conception ..... 98

Plaque du constructeur ..... 99

Étiquette de certification (États-Unis uniquement) ...100

Dimensions .....101

Poids et charges .....102

Équipements de sécurité .....102

Système de propulsion .....102

Valeurs cibles .....103

La construction .....103

Capacité des composants.....103

6

**Annexe..... 104**

Manuels de tiers .....104

Pièces de rechange .....105

Garantie .....105

Schémas de câblage .....105

7

# Introduction

8

## A propos de ce manuel

Ce document est le manuel du propriétaire du C-8 Daycruiser. Il a été rédigé pour vous aider à utiliser votre bateau en toute sécurité. Il contient des informations détaillées sur le bateau, telles que l'équipement fourni ou installé, ses systèmes et les instructions d'utilisation. Veuillez lire attentivement le manuel et vous familiariser avec le bateau avant de l'utiliser. Veillez à ce que toutes les personnes amenées à utiliser le bateau lisent ce manuel avant de l'utiliser.

Conservez ce manuel en lieu sûr et remettez-le au nouveau propriétaire si vous vendez votre bateau. En cas de perte du manuel, une copie peut être téléchargée ou commandée auprès de Candela.

Ce manuel du propriétaire n'est pas un cours sur la sécurité nautique ou le matelotage. Il ne s'agit pas non plus d'un manuel d'entretien ou de dépannage détaillé. Pour toute demande d'assistance ou de service, veuillez contacter Candela.

## Réception du bateau

Lors de la réception du nouveau bateau, retirez l'emballage en plastique et vérifiez que le bateau n'est pas endommagé pendant que le service de transport est encore sur place. Signalez tout dommage au service de transport et contactez Candela. Si le bateau n'est pas endommagé, procédez comme suit :

1. Branchez le bateau sur le courant de quai. Voir "[Chargement](#)" (page 75).
2. Allumez l'interrupteur principal. Voir "[Interrupteur de batterie 12V](#)" (page <?>).

Recyclez l'emballage plastique conformément aux réglementations locales.

## À propos du C-8

Le C-8 est une vedette électrique à foils. La technologie des foils avant et arrière permet de voler (foiling) à un demi-mètre au-dessus de la surface de l'eau à des vitesses supérieures à 17 nœuds. La réduction du frottement de l'eau, combinée à l'absence de pertes de transmission du moteur électrique du pod, rend le bateau très efficace en termes d'autonomie.

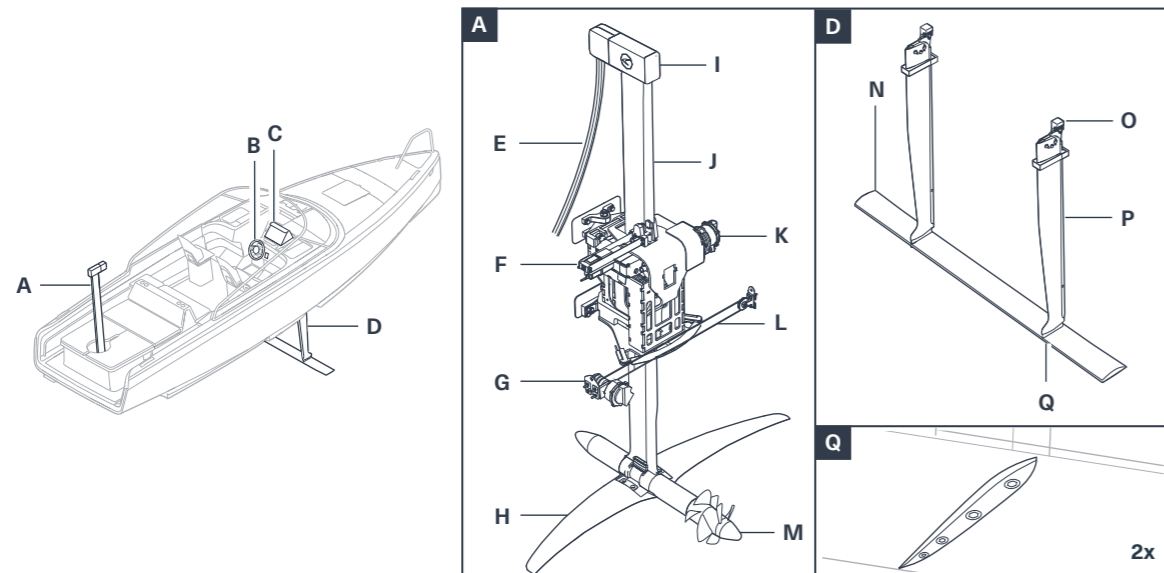
Il est facile de déployer et de rétracter les foils dans l'interface utilisateur lorsque les conditions telles que la vitesse et la profondeur changent.

Différents types de capteurs mesurent la position, la vitesse et l'accélération du bateau, afin de garantir une conduite stable à toutes les vitesses.

9

## Vue d'ensemble du C-8

Les caractéristiques de la direction, de la propulsion et des foils du C-8 sont décrites ci-dessous:



- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <b>A.</b> Système de foil arrière (AFS)            | <b>F.</b> Mécanisme de verrouillage du foil | <b>J.</b> Gouvernail                        | <b>O.</b> Moteur/actionneur du foil avant x 2           |
| <b>B.</b> Volant et accélérateur                   | <b>G.</b> Moteur/actionneur de direction    | <b>K.</b> Moteur de rétraction              | <b>P.</b> Entretoise (jambe de force) de foil avant x 2 |
| <b>C.</b> Écran tactile avec interface utilisateur | <b>H.</b> Foil arrière (aile)               | <b>L.</b> Câble de direction                | <b>Q.</b> Anode sacrificielle du foil x 2               |
| <b>D.</b> Système de foil avant (FFS)              | <b>I.</b> Boîte de connexion du gouvernail  | <b>M.</b> Moteur pod (moteur de propulsion) |   |
| <b>E.</b> Câbles électriques du moteur             |   | <b>N.</b> Foil avant                        |   |

## Direction

Le C-8 est équipé d'un système de direction électrique. Il n'y a pas de connexion physique entre le volant et le gouvernail. Si le système de pilotage électrique est désactivé, seul le pilotage manuel est possible. Le pilotage manuel s'effectue en tournant le gouvernail à la main.

## Le système de foil arrière

Le système de foil arrière contient les composants du système combiné de propulsion et de direction, tels que le moteur du pod et le gouvernail.

La boîte de connexion du gouvernail contient les connexions électriques et les câbles de commande du moteur du pod. Ne tirez jamais sur les câbles du moteur. Cela pourrait endommager les fonctions du moteur.

Le moteur de rétraction génère de l'énergie pour rétracter et déployer le gouvernail. Les différents modes de rétraction sont réglés via l'interface utilisateur sur l'écran tactile.

Le moteur de direction et le câble de direction qui le relie transmettent les mouvements du volant à ceux du gouvernail.

Le pod fonctionne très silencieusement, et la marche à vide est silencieuse. Le conducteur doit toujours savoir si le pod est activé ou non. Vérifier que la lampe indicatrice de rotation de l'hélice, située près de la manette des gaz, est éteinte.

## Le système de foil avant

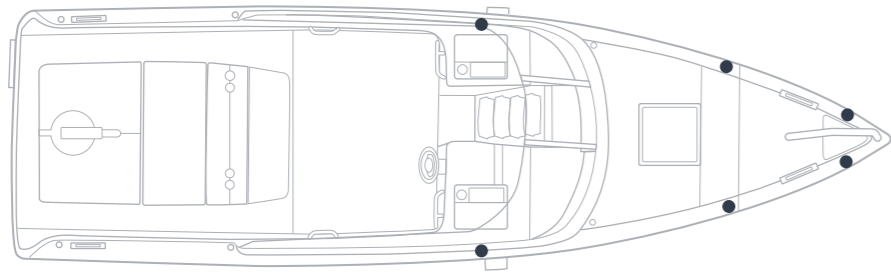
Le système de foil avant n'est déployé qu'en mode foiling, et complètement rétracté à l'intérieur du garage du foil dans les autres modes de conduite. Un moteur d'actionnement situé sur chaque jambe de force du foil contrôle le foil pendant le vol.

Le foil est équipé de deux anodes sacrificielles qui protègent le métal du système de foil avant de la corrosion galvanique.

Le système de foil avant est déployé et rétracté via l'interface utilisateur, sur l'écran tactile.

## Capteurs de hauteur

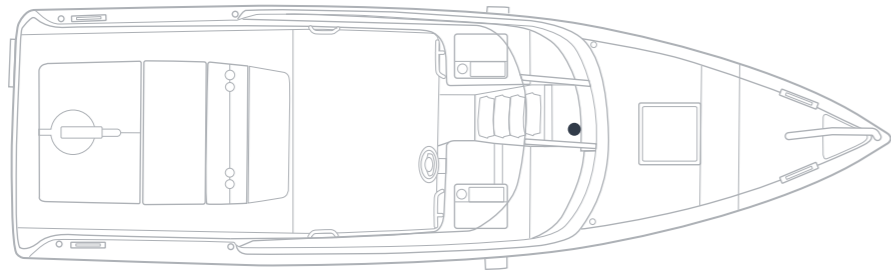
La fonction principale des six capteurs de hauteur est de fournir des données pour le contrôle du foil, en mesurant la distance entre la coque et l'eau. Les capteurs de hauteur doivent être maintenus propres pour fonctionner correctement.



12

## Sondeur (en option)

Le sondeur sonar indique la profondeur de la mer et des cayes, via l'interface utilisateur. La profondeur n'est pas mesurée lors de l'utilisation d'un foil. Le sondeur doit être maintenu propre pour fonctionner correctement.



13

# Sécurité

14

Les instructions contenues dans ce manuel doivent être lues et comprises avant de prendre le contrôle du bateau. Pour la sécurité de tous les passagers, il convient de prêter une attention particulière aux avertissements.

## Utilisation prévue

Le C-8 est destiné à être utilisé comme bateau de plaisance conformément à la catégorie de conception C.

Le C-8 ne peut être utilisé que conformément aux informations et instructions fournies dans ce manuel, telles que dans ce manuel, telles que : sécurité, utilisation, entretien, spécifications techniques et informations et les informations référencées.

## Responsabilités du propriétaire et de l'opérateur

Il incombe au propriétaire ou à l'opérateur de s'assurer que les réglementations et lois locales et nationales sont respectées lors de l'utilisation du bateau. nationales sont respectées lors de l'utilisation du bateau. La liste suivante énumère les responsabilités du propriétaire/opérateur du bateau. Cette liste n'est pas exhaustive.

- Respecter le code maritime (COLREG).
- Veillez à ce que toute la législation locale soit respectée, y compris les exigences relatives à l'équipement de sauvetage, le permis de conduire et les réglementations environnementales.
- Ne pas conduire sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Ne pas dépasser le nombre maximum de passagers.
- Ne partez pas en cas de tempête ou de mer très agitée. Assurez-vous que les conditions de vent et de mer prévues correspondent à la catégorie de conception de votre bateau et que vous et les passagers êtes en mesure de manœuvrer le bateau dans ces conditions. de manœuvrer le bateau dans ces conditions.
- Tout bateau, aussi solide soit-il, peut être endommagé s'il n'est pas utilisé correctement. Inspectez le régulièrement et à chaque fois qu'il y a lieu de s'inquiéter.
- Réglez la vitesse lorsque la mer est agitée ou que la vue est obstruée, ou si des bateaux, des objets ou des personnes se trouvent à proximité dans l'eau.
- Veillez à ce que l'équipement de sécurité approprié soit à bord, en fonction du type de bateau, des conditions météorologiques, etc. Cet équipement est obligatoire dans certains pays.
- Si le bateau est équipé d'un radeau de sauvetage, lisez attentivement la documentation correspondante.
- Veillez à ce que le bateau soit correctement entretenu. Tenez compte de la détérioration qui se produira au fil du temps et en raison d'un usage intensif ou d'une mauvaise utilisation du bateau.
- Assurez-vous de bien comprendre les fonctions, les limites et le comportement de votre bateau.
- Assurez-vous que tous les passagers savent localiser et utiliser les équipements de sécurité et qu'ils sont formés aux manœuvres d'urgence.
- Assurez-vous que tous les passagers portent un gilet de sauvetage conformément aux réglementations nationales et locales.

15



## Clause de non-responsabilité

Candela n'est pas responsable des blessures et/ou des dommages résultant d'une installation, d'une utilisation, d'un entretien et/ou d'une modification incorrects du bateau.





Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger pour les passagers, le conducteur et l'environnement, et peut endommager le bateau.

L'entretien, les réparations ou les modifications doivent être effectués par du personnel qualifié.







Les modifications qui peuvent affecter les caractéristiques de sécurité du bateau doivent être évaluées, exécutées et documentées par un atelier Candela agréé. N'utilisez que l'équipement et les pièces de rechange recommandés.

Candela ne peut être tenu responsable des modifications non autorisées.

## Avertissements de sécurité dans ce manuel

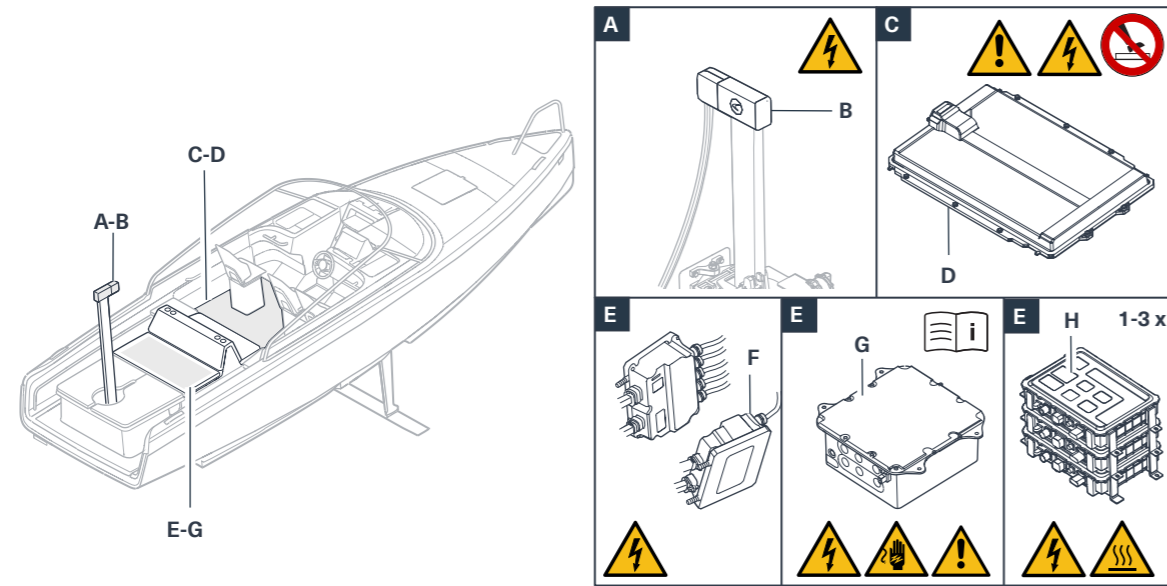
 <b>DANGER!</b>	Indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
 <b>AVERTISSEMENT!</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 <b>ATTENTION!</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
 <b>AVIS!</b>	Indique une information considérée comme importante, mais non liée à un danger, par exemple, concernant des dommages matériels ou un fonctionnement défectueux.

## Symboles de sécurité sur le bateau

Symbole de sécurité	Nom du symbole	Signification	Position sur le bateau
	Avertissement	Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unité de distribution d'énergie</li> <li>Batterie haute tension</li> </ul>
	Avertissement : Électricité	Risque électrique. Risque d'électrocution mortelle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batterie haute tension</li> <li>Unité de distribution d'énergie</li> <li>Onduleurs</li> <li>Intérieur de la boîte de raccordement de la tête de gouvernail</li> </ul>
	Avertissement : Risque électrique.	Ne pas toucher. Risque d'électrocution mortelle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unité de distribution électrique</li> </ul>
	Avertissement : Surface chaude	Ne pas toucher. Risque de brûlure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chargeur embarqué et convertisseurs DC/DC</li> </ul>
	Pas de piétinement	Si la trappe de la batterie est ouverte, évitez de vous tenir debout sur la batterie. Cela pourrait endommager le composant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batterie haute tension</li> </ul>
	Lire le manuel	Lisez le manuel d'instructions avant d'effectuer toute intervention sur ce composant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unité de distribution d'énergie</li> </ul>

## Autocollants de sécurité sur le bateau

Les autocollants de sécurité sont fixés sur les composants et ne sont visibles que lorsque les panneaux de service sont ouverts. Si vous avez besoin d'un autocollant de sécurité de remplacement, veuillez contacter Candela.



- |  |                                  |   |  |
|--|----------------------------------|---|--|
| <b>A.</b> Gouvernail                                     | <b>C.</b> Trappe de batterie     | <b>F.</b> Onduleurs x2                    | <b>H.</b> Chargeur embarqué et convertisseurs DC/DC x1-3 |
| <b>B.</b> Boîte de raccordement de la tête de gouvernail | <b>D.</b> Batterie haute tension | <b>G.</b> Unité de distribution d'énergie |  |
| <b>E.</b> Trappe du solarium                             |                                  |   |  |

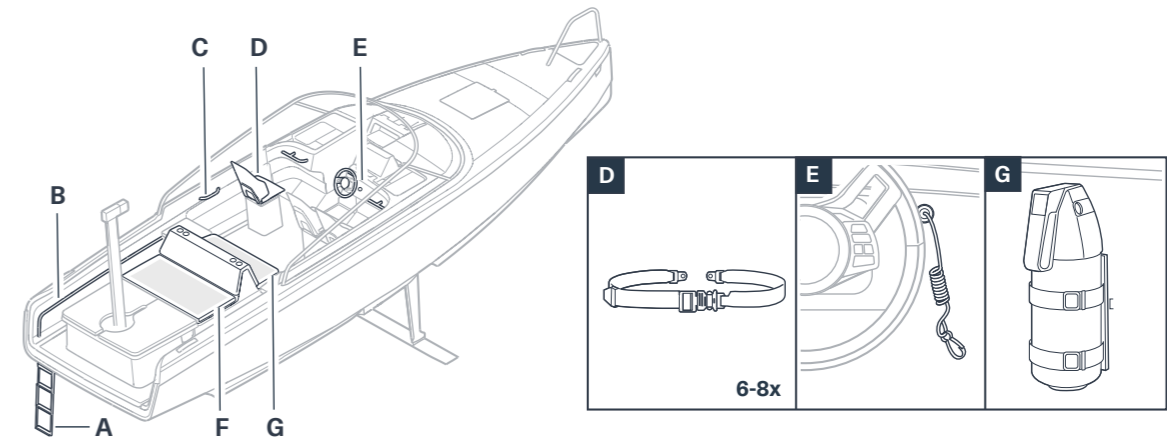
## Équipement de sécurité à bord

Le C-8 est équipé de ceintures de sécurité intégrées pour tous les passagers et de poignées de sécurité auxquelles s'accrocher pendant la navigation.

Un interrupteur d'urgence relié à un cordon d'arrêt est situé à côté du volant. Le cordon d'arrêt doit être fixé au conducteur lorsqu'il est en route. Lorsqu'il est tiré ou relâché, il arrête le bateau.

En cas d'incendie, un extincteur portable de 2 kg est situé sous la trappe du solarium. L'espace de rangement sous la trappe du solarium peut également être utilisé pour un radeau de sauvetage (non inclus).

Le bateau est équipé d'une échelle de sécurité, accessible à la fois depuis le pont et depuis la mer. L'échelle peut être combinée avec une plate-forme de bain optionnelle.



- |  |                                      |  |                        |
|--|--------------------------------------|--|------------------------|
| <b>A.</b> Échelle de sécurité              | <b>C.</b> Poignées de sécurité x4    | <b>E.</b> Interrupteur d'arrêt d'urgence | le radeau de sauvetage |
| <b>B.</b> Rails de sécurité x2 (en option) | <b>D.</b> Ceintures de sécurité x6-8 | <b>F.</b> Espace de rangement pour       | <b>G.</b> Extincteur   |

## Utilisation de l'échelle de sécurité et de la plate-forme de bain (en option)



### **DANGER!**

**Une hélice en rotation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles**

- Éteignez le pod lorsque vous vous trouvez à proximité d'une personne dans l'eau et assurez-vous que l'hélice ne tourne pas.
- Le pod fonctionne silencieusement, vérifiez toujours que le voyant de l'hélice est éteint.



### **ATTENTION!**

**Le pod a des bords tranchants. Risque de blessure.**

- Faites attention lorsque vous montez sur le bateau.
- Faites attention à votre tête lorsque vous descendez l'échelle de bain depuis la mer.



**AVIS! Tirer sur le câble du gouvernail de direction peut endommager les fonctions du moteur.** Ne jamais tirer sur le câble de la gouverne de direction lors de l'embarquement.

## Utilisation de l'échelle de sécurité

L'échelle peut être déployée aussi bien depuis le pont arrière que depuis la mer.

1. Tirez l'échelle de bain horizontalement, puis poussez-la verticalement.
2. Accrochez-vous aux rails bâbord lorsque vous montez sur le bateau.

## Utilisation de la plateforme de bain (option)

1. Déplier la plate-forme de bain:  
Depuis la mer: Tirez sur la sangle inférieure de la plate-forme.  
Depuis le pont: Tirez sur la sangle supérieure de la plate-forme.  
La plate-forme de bain se déplie.

2. Tirez l'échelle de bain horizontalement, puis poussez-la verticalement.

## Contrôle de l'équipement de sécurité

Vérifier chaque année le fonctionnement des équipements de sécurité. Assurez-vous que:

- Toutes les ceintures de sécurité peuvent être verrouillées et serrées.
- L'échelle de bain peut être tirée facilement.
- La date de péremption de l'extincteur n'est pas dépassée.
- Le manomètre de l'extincteur affiche une pression correcte.
- Le tuyau de l'extincteur est en bon état.

Remplacer ou réparer l'équipement défectueux.

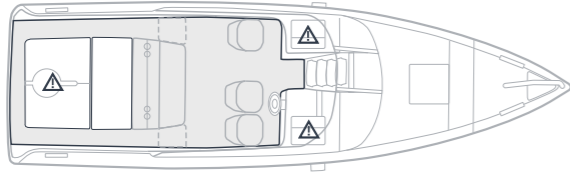
## Sécurité sur le pont de travail

### ⚠ **AVERTISSEMENT!**

#### **Pièces mobiles. Risque d'écrasement et de pincement.**

- Restez toujours à l'écart du gouvernail et des jambes de force en mouvement.
- Avant de changer de mode de rétractation, veillez à ce que les passagers en soient informés.
- N'utilisez jamais le solarium en cours de route.

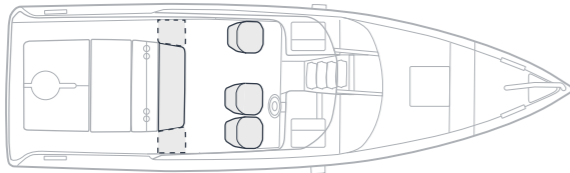
En cours de route, les passagers doivent rester sur le pont de travail ou dans la cabine. Tous les passagers doivent utiliser un gilet de sauvetage lorsqu'ils se trouvent sur le pont de travail.



## Sécurité sur le pont de travail pendant le foiling

### ⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque de blessures.** Lorsque vous effectuez des manœuvres de foiling, utilisez toujours les sièges prévus à cet effet et attachez les ceintures de sécurité.

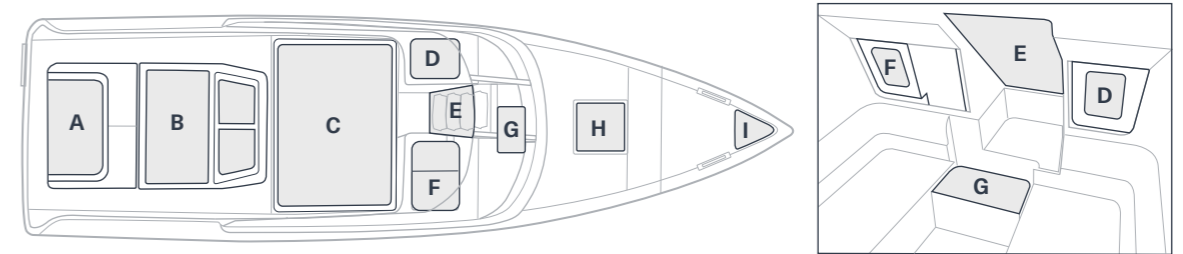
Pendant le foiling, tous les passagers doivent être assis sur les sièges prévus à cet effet sur le pont. Les passagers ne sont pas autorisés à se rendre dans la cabine.



## Écoutilles

Gardez toutes les écoutilles fermées lorsque vous êtes en route afin de minimiser le risque d'inondation. Les écoutilles d'accès à l'entretien doivent toujours être fermées. Elles ne peuvent être ouvertes que par le personnel autorisé lors de l'entretien.

### ⓘ **AVIS! Risque de dommages matériels.** La trappe de la cabine doit être fermée pendant le foiling. La trappe de la cabine peut être ouverte pour le passage en mode Planing, Shallow et Harbor.



- |   |  |  |                                |
|---|--|--|--------------------------------|
| <b>A.</b> Trappe de la boîte arrière (accès de service) | tension (accès de service)                               | <b>F.</b> Trappe de la jambe de force (accès de service) | <b>H.</b> Lucarne de la cabine |
| <b>B.</b> Trappe du solarium                            | <b>D.</b> Trappe de la jambe de force (accès de service) | <b>G.</b> Trappe d'inspection de la cabine               | <b>I.</b> Trappe d'ancre       |
| <b>C.</b> Trappe de la batterie haute                   | <b>E.</b> Trappe de la cabine                            |  |                                |

## Sièges passagers

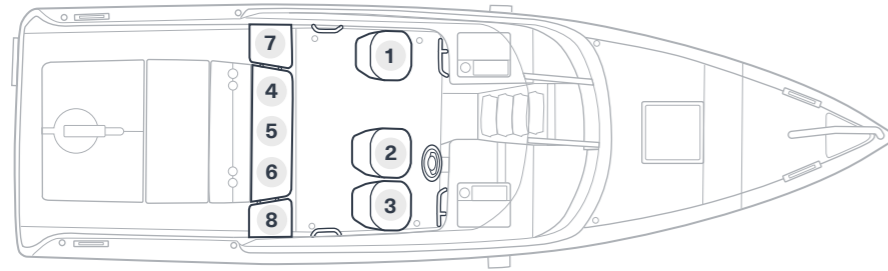
### AVERTISSEMENT!

#### Risque de blessure.

- Lors de l'utilisation du foil, utilisez les sièges prévus à cet effet et attachez les ceintures de sécurité.
- Le conducteur doit toujours utiliser le cordon d'arrêt.
- Ne dépassez pas le nombre maximum de passagers recommandé.

Le C-8 standard comporte six sièges, dont celui du conducteur. Deux sièges supplémentaires sont disponibles en option. Ils sont montés sur les rails de sécurité.

Candela recommande que tous les passagers soient assis et utilisent une ceinture de sécurité lorsqu'ils naviguent. Lors de l'utilisation de foils, tous les passagers doivent être assis et attachés. Les passagers ne doivent jamais utiliser le solarium en cours de route.



### Fixation des sièges supplémentaires au rail de sécurité (en option)

Les sièges supplémentaires sont équipés de deux sangles à boucle magnétique.

1. Attachez et verrouillez le siège au rail de sécurité et à la trappe du solarium.

2. Assurez-vous que le siège est correctement fixé.

## Procédures d'urgence

### Arrêter le bateau en cas d'urgence



**AVERTISSEMENT! Risque de blessures.** Le conducteur doit toujours être attaché au cordon d'arrêt lorsqu'il est en route. Si le conducteur n'est pas en mesure de tirer le cordon d'arrêt, un passager peut le faire à sa place.

coupera la propulsion et arrêtera le bateau. Le conducteur doit être attaché au cordon d'arrêt d'urgence lorsqu'il est en route.

#### Tirer le cordon d'arrêt

1. Tirez sur le cordon d'arrêt. Le bateau s'arrête immédiatement.

#### Réinitialisation du cordon d'arrêt

1. Remontez le cordon d'arrêt.
2. Tournez la clé de contact pour redémarrer le bateau.

## Incendie sur le bateau



### ATTENTION!

#### Risque d'explosion et de blessures.

- En cas d'incendie à proximité de la batterie haute tension, évacuez immédiatement le bateau et contactez les services d'urgence.
- L'électrolyte contenu dans la plupart des batteries lithium-ion et les gaz libérés dans certaines conditions de défaillance sont inflammables. En cas d'incendie dans la batterie, un risque d'explosion ne peut être exclu.

### Extinction d'un incendie

1. Si le feu est circonscrit et ne se trouve pas à proximité de la batterie lithium-ion haute tension, utilisez l'extincteur.
2. Remplacez l'extincteur après utilisation.

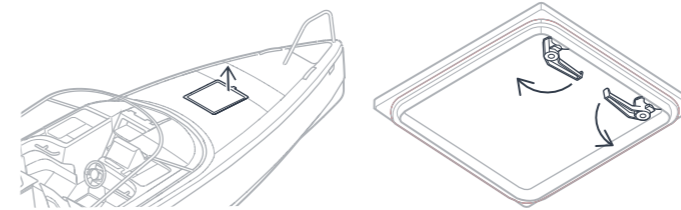
### Évacuation en cas d'incendie

Si l'incendie ne peut être circonscrit, procédez comme suit:

1. Enfilez les gilets de sauvetage.
2. Evacuez le bateau.
3. Appelez les services d'urgence.

## Évacuation des incendies par la lucarne/la sortie de secours

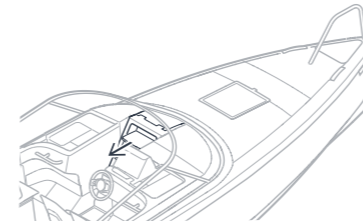
1. Saisir à deux mains les poignées de la lucarne.
2. Pour déverrouiller, tournez les poignées de 90 degrés.
3. Pousser pour ouvrir.



### Sortie de secours par la trappe de la cabine

La trappe de la cabine est équipée de boutons de verrouillage des deux côtés de la trappe de la cabine.

1. Appuyez sur le bouton de la trappe de la cabine.
2. Si vous êtes à l'intérieur de la cabine, poussez la trappe de la cabine pour l'ouvrir. Si vous êtes à l'extérieur de la cabine, tirez sur le hayon de la cabine pour l'ouvrir.



## Homme à la mer



### DANGER!

Une hélice en rotation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Éteignez le pod lorsque vous êtes à proximité d'une personne dans l'eau et assurez-vous que l'hélice ne tourne pas.
- Le pod fonctionne silencieusement, vérifiez toujours que le voyant de l'hélice est éteint.



**AVIS!** Tirer sur le gouvernail peut endommager les fonctions du moteur. Ne jamais tirer sur le câble du moteur du gouvernail lors de l'embarquement.

1. Mettez l'accélérateur au point mort. Si nécessaire, atterrir et faire demi-tour.
2. Appuyez sur le bouton d'arrêt de la manette des gaz pour éteindre le pod. Vérifier que la LED de l'hélice est éteinte
3. Lancez à la personne un dispositif flottant.
4. Tirez l'échelle de bain.
5. Par temps froid, se munir d'une couverture thermique.

## Heurt ou échouement

**AVIS!** Le revêtement extérieur du bateau peut être endommagé par des chocs avec des objets durs ou pointus. Si le revêtement extérieur est endommagé, il doit être réparé immédiatement. Le revêtement extérieur du bateau est suffisamment solide pour résister à la pression de conception, mais pas aux dommages locaux dus à des chocs avec des objets durs ou tranchants.

1. Si possible, appliquer le mode Shallow ou Planing.
2. Inspectez immédiatement l'intérieur du bateau.
3. Envisagez de sortir le bateau pour procéder à une inspection externe de la coque. L'inspection doit être effectuée par un professionnel, dès que possible. Si des réparations sont nécessaires, contactez Candela.

## Inondations



### ATTENTION!

Risque d'inondation.

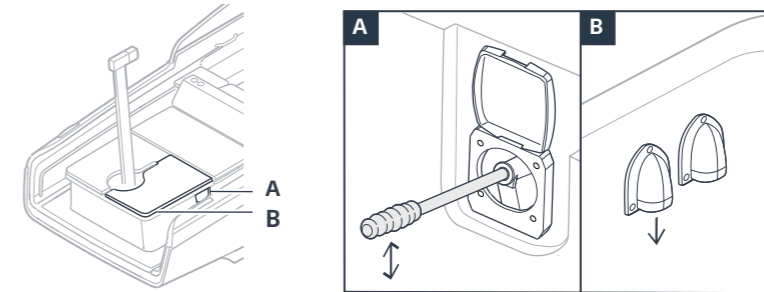
- Si de l'eau pénètre dans le bateau à la suite d'une avarie, ne vous fiez pas au système de pompe de cale. Le système de pompe de cale n'est pas conçu pour contrôler les dégâts.
- La pompe de cale manuelle n'évacue l'eau que par l'arrière.

### Démarrage manuel des pompes de cale automatiques

1. Sélectionnez les paramètres Sorties dans l'interface utilisateur. Activez chacune des pompes de cale automatiques.
2. Un léger bourdonnement et le bruit d'éclaboussures indiquent que les pompes de cale fonctionnent.

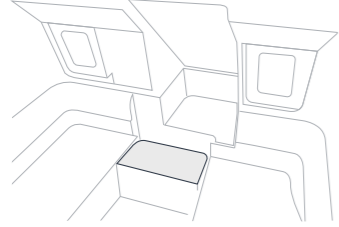
### Utilisation de la pompe de cale manuelle

1. Localisez la poignée de la pompe de cale sous le hayon du solarium.
2. Fixez la poignée à la pompe de cale manuelle.
3. Pompez de haut en bas. L'eau qui se trouve à l'arrière est évacuée par deux sorties situées dans le coffre arrière. S'il n'y a pas de résistance lors du pompage, c'est qu'il n'y a pas d'eau à évacuer.
4. Continuer jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui sorte des sorties.
5. Détachez la poignée de la pompe de cale manuelle et placez-la sous le lit solaire.



- A.** Pompe de cale manuelle avec poignée
- B.** Sortie de la pompe de cale manuelle

### Vérification de la présence d'eau dans la proue

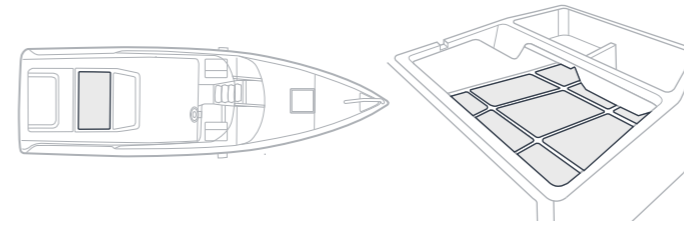


Si vous pensez qu'il y a de l'eau à l'avant, attendez que la pompe de cale automatique fonctionne ou démarrez-la à partir de l'interface utilisateur. Pendant le pompage, on entend un léger bourdonnement et des éclaboussures d'eau.

Pour effectuer un contrôle visuel, procédez comme suit :

1. Dans la cabine, dévisser la trappe de la pompe de cale avant.
2. Vérifiez s'il y a de l'eau dans la proue. Une petite quantité d'eau est normale.
3. S'il y a un excès d'eau, attendez que la pompe de cale automatique évacue l'eau, ou démarrez la pompe manuellement à partir de l'interface utilisateur.
4. Si la pompe de cale fonctionne, l'eau diminue et l'on entend des éclaboussures provenant de la sortie de vidange de la pompe de cale.
5. Si l'eau reste dans la proue, il se peut que le bateau prenne l'eau, contactez les services d'urgence.

### Vérification de la présence d'eau dans la poupe



Vérifiez s'il y a de l'eau à l'arrière en attendant que la pompe de cale automatique se mette en marche. Pour effectuer un contrôle visuel, procédez comme suit:

1. Ouvrez la trappe du solarium et retirez le sac de rangement.
2. Vérifiez s'il y a de l'eau à l'arrière. Une petite quantité d'eau est normale.
3. S'il y a un excès d'eau, attendez que la pompe de cale automatique évacue l'eau, ou démarrez la pompe manuellement dans l'interface utilisateur. manuellement la pompe dans l'interface utilisateur.
4. Si la pompe de cale automatique est hors service, effectuez un pompage de cale manuel.

### Direction d'urgence

Si le système de pilotage électrique est hors service, le pilotage se fait en tournant le gouvernail à la main. Si le moteur du pod fonctionne encore:

1. Retirer le couvercle de la boîte arrière pour accéder au gouvernail.
2. Dirigez lentement le bateau vers un port sûr en tournant le gouvernail.

### Perte de propulsion

Si le moteur de l'appareil à gouverner et le pod sont tous deux désactivés

1. Ancrez le bateau, si possible.
2. Appelez les services d'urgence.



## Équipement recommandé à bord

La vie en mer est imprévisible. Préparez-vous en emportant au minimum l'équipement suivant:

- Gilet de sauvetage ou aide à la flottaison pour chaque personne
- Vêtements appropriés et résistants aux intempéries
- Boussole
- Cartes marines
- Ancre et ligne
- Trousse de premiers secours, y compris compresse et couverture thermique
- Extincteur (inclus dans la livraison du bateau)
- Seau
- Fusées de détresse
- Radio VHF
- Jumelles
- Couteau dans son étui de protection
- Eau potable

## Stabilité et flottabilité

Toute modification de la répartition des masses à bord peut avoir une incidence importante sur la stabilité, l'assiette et les performances de l'embarcation. Tenez compte des facteurs et des recommandations suivants avant de prendre la mer:

- Les vagues déferlantes constituent un risque sérieux pour la stabilité.
- Vérifiez le niveau de l'eau de cale et maintenez-le à un niveau minimum.
- La stabilité est réduite par tout poids ajouté au-dessus du pont principal.
- Par gros temps, les écouteilles, les couvercles, les coffres et les portes doivent être fermés pour minimiser le risque d'inondation.
- La stabilité peut être réduite en cas de remorquage ou de levage de charges lourdes à l'aide

d'un bossoir ou d'une flèche.

- Veillez à ce que toute charge soit correctement répartie, arrimée et sécurisée.
- La stabilité est considérablement réduite à des vitesses supérieures à la vitesse de déplacement.

## Sensibilisation à l'environnement



### ATTENTION!

#### Risque d'atteinte à l'environnement.

- Seuls les déchets organiques peuvent être rejetés en mer.
- La pollution marine par le plastique constitue un grave danger pour la faune et l'environnement.
- Respectez les limitations de vitesse pour éviter l'érosion côtière.



### ATTENTION!

#### Risque de dommages à l'environnement.

- Maintenez les cales propres pour éviter que les pompes de cale automatiques ne rejettent des effluents illégaux.
- Respectez les lois locales sur les rejets en mer. Les contrevenants s'exposent à des sanctions.

Respecter les lois locales sur les rejets en mer. Les contrevenants s'exposent à des sanctions. Plusieurs sections de ce manuel fournissent des informations sur la manière de protéger le bateau et ses passagers de l'environnement. Cette section explique comment protéger l'environnement du bateau et de ses passagers.

L'environnement doit être compris comme incluant les voisins ainsi que le monde des plantes et des animaux.

Dans de nombreuses régions du monde, il existe des réglementations strictes en matière de protection de l'environnement. Il incombe à l'opérateur de connaître les réglementations applicables et de veiller à ce qu'elles soient respectées. N'oubliez pas la convention internationale contre la pollution marine (MARPOL).

## Pas de rejet d'eaux noires en mer

Le rejet d'effluents dans les eaux navigables est interdit par la loi dans de nombreuses régions.

Si un tel rejet provoque:

- Décoloration de l'eau
- Une pellicule ou un reflet à la surface
- Une boue ou une émulsion sous la surface

Il incombe au conducteur du bateau de s'assurer qu'il respecte les lois locales en matière de rejets en mer. Les contrevenants s'exposent à des sanctions.

Le réservoir d'eaux noires ne doit pas être déversé en mer. Il doit être pompé à terre dans une station d'épuration.

## Conserver les déchets ménagers jusqu'à leur élimination à terre

Conservez les déchets ménagers jusqu'à ce qu'ils puissent être éliminés correctement à terre.

## Considérations concernant le bruit et le sillage

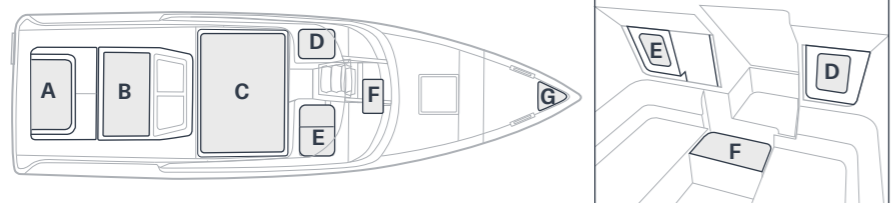
Pensez à la sécurité et au confort des autres bateaux, des personnes et de la faune qui vous entourent. Ne faites jamais de bruit excessif. Respectez les limitations de vitesse et adaptez votre vitesse aux conditions de mer.

# Systèmes

Pour plus d'informations sur les systèmes de propulsion, de direction et de foil, voir le chapitre C-8.

Les composants du système sont accessibles par des trappes situées sur le pont ou dans la cabine. N'ouvrez les trappes d'accès à l'entretien que lorsqu'un contrôle visuel est nécessaire ou lorsqu'un technicien qualifié peut apporter son aide pour l'entretien et la maintenance.

**⚠ AVERTISSEMENT! Risque de blessures.** N'ouvrez jamais la trappe de la batterie haute tension. Si de la fumée ou une odeur indique un incendie à cet endroit, évacuez immédiatement le bateau.



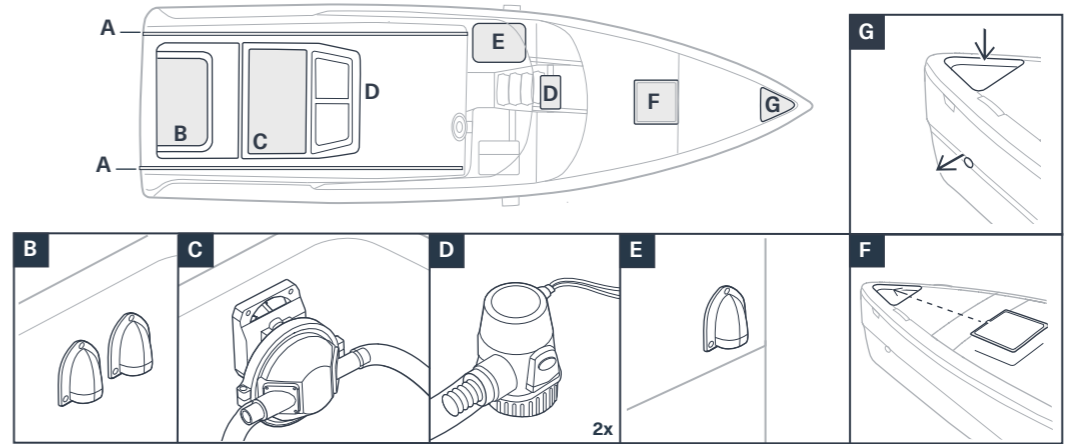
- A. Trappe du caisson de gouvernail arrière (accès de service)
- B. Trappe du solarium
- C. Trappe de la batterie haute tension (accès de service)
- D. Trappe de la jambe de force (accès de service)
- E. Trappe de la jambe de force (accès de service)
- F. Trappe d'inspection de la cabine
- G. Trappe d'ancre

## Système de vidange

Le système de drainage assure l'évacuation de l'eau qui pénètre dans le bateau par les vagues, les éclaboussures ou la pluie. Un système de vidange qui fonctionne bien est essentiel pour maintenir la stabilité et la flottabilité du bateau. L'eau excédentaire est évacuée à l'aide des pompes de cale. Les orifices de vidange des pompes de cale sont des passe-coques et doivent être dégagés de tout débris.

L'angle du pont et ses rigoles permettent un débordement naturel. L'eau accumulée autour du lanterneau est évacuée par un tuyau intégré menant à la boîte à mouillage.

L'excédent d'eau dans la boîte à mouillage est évacué par une sortie située sur le côté tribord du bateau.

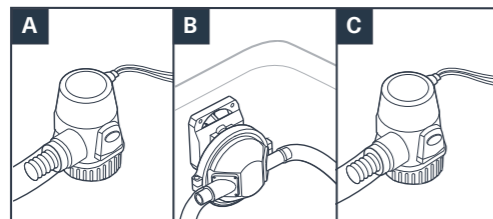
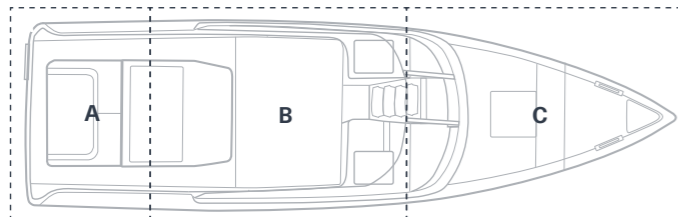


- A. Avaloirs de terrasse
- B. Vidange de la pompe de cale arrière (à travers la coque)
- C. Pompe de cale manuelle
- D. Pompe de cale automatique x 2
- E. Vidange de la pompe de cale avant (à travers la coque)
- F. Vidange du puits de lumière
- G. Vidange de la boîte à mouillage

## Pompes de cale

Pour détecter et évacuer l'eau, le C-8 est équipé de trois pompes de cale:

- 1 pompe de cale arrière automatique vidange de la poupe arrière
- 1 pompe de cale arrière manuelle vidange de la poupe avant
- 1 pompe de cale avant automatique vidange de la proue



- A. Pompe de cale arrière automatique  
 B. Pompe de cale manuelle  
 C. Pompe de cale avant automatique

Les deux pompes de cale automatiques fonctionnent toutes les deux minutes, évacuant l'excès d'eau de la proue et de la poupe. Elles émettent un léger bourdonnement lorsqu'elles sont actives. Si nécessaire, les deux pompes de cale automatiques peuvent être activées manuellement via l'interface utilisateur.

Les pompes de cale automatiques sont électriques et restent actives lorsque la clé est éteinte. Elles ne fonctionneront pas si l'interrupteur de la batterie 12V est éteint, ou si le bateau subit une perte de puissance.

La pompe de cale manuelle est située sous la trappe du solarium et n'est utilisée que si un excès d'eau s'est accumulé dans la poupe. Cette eau est pompée à la main.

**⚠ ATTENTION! Risque d'inondation.** Si de l'eau pénètre dans le bateau à la suite d'une avarie, ne vous fiez pas au système de pompe de cale. Le système de pompe de cale n'est pas conçu pour contrôler les dégâts.

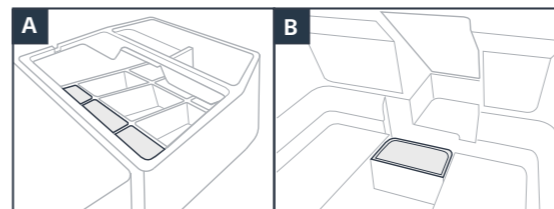
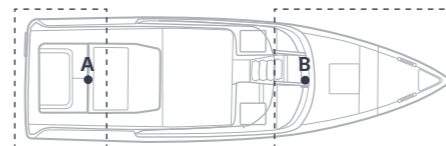
**⚠ AVIS!** Lorsque l'interrupteur de la batterie 12V est éteint, les pompes de cale automatiques ne fonctionnent pas.

**⚠ AVIS!** Vérifiez régulièrement les pompes de cale et veillez à ce que les orifices de vidange des pompes de cale soient exempts de débris.

### Contrôle des pompes de cale automatiques

Pour vérifier le fonctionnement des pompes de cale automatiques, attendez qu'elles se mettent en marche ou démarrez-les manuellement:

1. Dans les réglages des sorties de l'interface utilisateur, démarrez chacune des pompes de cale automatiques.
2. Un léger bourdonnement et le bruit d'éclaboussures d'eau indiquent que les pompes de cale fonctionnent.



3. Si nécessaire, effectuez un contrôle visuel:

a. Ouvrez le panneau du solarium et assurez-vous qu'il n'y a pas d'excès d'eau à l'arrière.

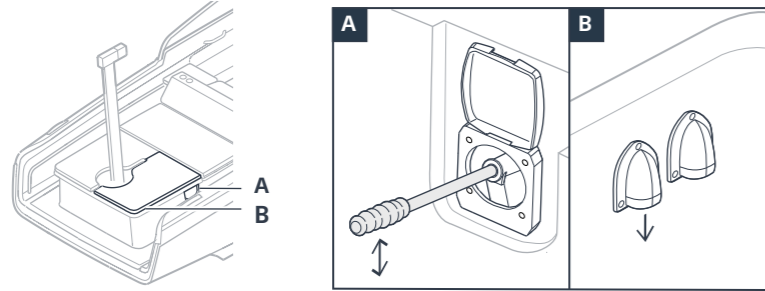
b. Dans la cabine, dévisser la trappe de la pompe de cale avant et s'assurer qu'il n'y a pas d'excès d'eau à l'avant.

- A. Contrôle sous la trappe du solarium  
 B. Vérifier la trappe d'inspection de la cabine

### Contrôle de la pompe de cale manuelle

**!** | **ATTENTION!** La pompe de cale manuelle n'évacue l'eau que par la poupe.

1. Localisez la poignée de la pompe de cale sous le panneau du solarium.
2. Fixez la poignée à la pompe de cale manuelle.
3. Pompez de haut en bas. L'eau contenue dans la poupe est évacuée par deux orifices situés dans le coffre arrière. S'il n'y a pas de résistance lors du pompage, c'est qu'il n'y a pas d'eau à évacuer.
4. Continuez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui sorte des sorties.
5. Détachez la poignée de la pompe de cale manuelle et placez-la sous le solarium.



**A.** Pompe de cale manuelle avec poignée  
**B.** Sortie de la pompe de cale manuelle

### Rinçage du drain de la boîte à mouillage

La boîte d'ancrage doit être rincée régulièrement.

1. Retirez les algues, la boue et les débris de la boîte à mouillage.
2. Rincez la boîte à mouillage avec de l'eau et vidangez-la. Répétez ce processus jusqu'à ce que le drain soit débouché.

**!** | **AVIS!** Rincer l'ancre après chaque utilisation pour éviter qu'elle ne se bouche.

### Système de batterie haute tension

**!** | **ATTENTION!**

#### Risque d'électrocution mortelle.

- N'ouvrez pas le compartiment de la batterie.
- N'effectuez aucune intervention sur une batterie lithium-ion haute tension.
- Seul le personnel autorisé peut effectuer des travaux sur la batterie et les composants haute tension. haute tension.
- Ne pas toucher une batterie endommagée, sous peine de brûlures ou d'électrocution grave.
- Évitez d'inhaler les gaz qui s'échappent d'une batterie endommagée.
- Évitez de manipuler les câbles haute tension orange.
- Évitez de manipuler les pièces haute tension marquées par des symboles d'avertissement.

**!** | **ATTENTION!**

#### Les piles peuvent exploser. Risque de blessures.

- En cas d'incendie à l'intérieur ou à proximité de la batterie haute tension, évacuez immédiatement le bateau et contactez les services d'urgence et contactez les services d'urgence.
- L'électrolyte contenu dans la plupart des batteries lithium-ion et les gaz libérés dans certaines conditions de défaillance sont inflammables. conditions de défaillance sont inflammables. En cas d'incendie dans la batterie, un risque d'explosion ne peut être exclu.

**!** | **ATTENTION!**

#### Risque d'incendie.

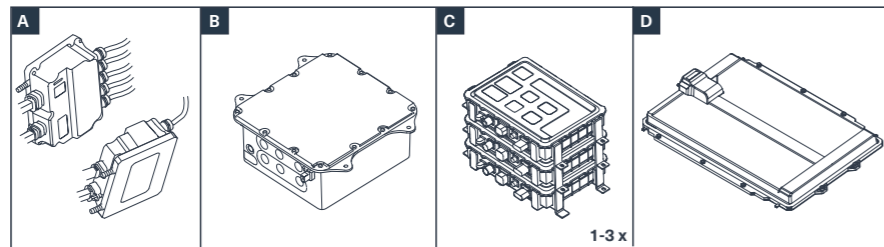
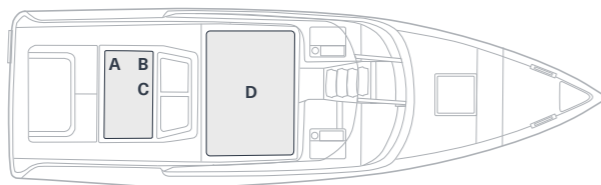
- En cas de fuite de gaz ou de risque d'incendie, évacuez immédiatement le bateau.
- N'utilisez pas une batterie défectueuse. Si, après la livraison, vous constatez que la batterie est endommagée, n'utilisez pas le bateau.

## Vue d'ensemble du système haute tension

La principale source d'énergie du bateau est la batterie lithium-ion haute tension de 350V. La fonction principale du système haute tension est de fournir et de distribuer l'énergie aux systèmes de propulsion, de direction et électriques.

Normalement, la batterie haute tension ne nécessite pas d'entretien régulier, si ce n'est le maintien d'un état de charge et d'une température ambiante suffisants.

La batterie haute tension est située dans un espace ventilé de la coque et dispose d'une protection intégrée contre la surchauffe. En cas d'erreur, des messages d'avertissement sont affichés dans l'interface utilisateur.



A. Onduleurs de propulsion

B. Distribution haute tension

C. Chargeur embarqué et convertisseurs DC/DC x1-3

D. Batterie haute tension

## Prolonger la durée de vie de la batterie

Pour optimiser la durée de vie de la batterie, évitez une faible profondeur de décharge et respectez les températures recommandées ci-dessous.

### Recommandation sur l'état de charge

En cours d'utilisation	20 - 80%
------------------------	----------

Pendant le stockage	50 - 60%
---------------------	----------

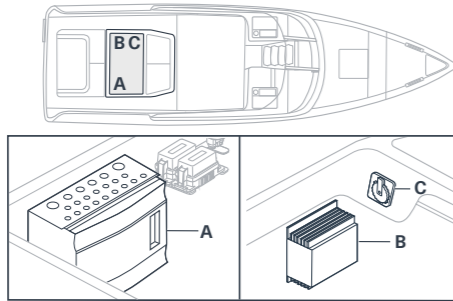
### Recommandation de température

Température ambiante pendant le stockage	-20 à 30 °C (-4 à 68 °F)
--	--------------------------

## Système électrique de quai

**⚠ ATTENTION! R****Risque de choc électrique.** Ne chargez pas le bateau si le disjoncteur différentiel (DDR) est hors service. (résiduel) est hors service. Débranchez le câble de charge et contactez Candela.

Le système d'alimentation à quai distribue en toute sécurité le courant à la batterie haute tension lorsque le bateau est connecté à l'alimentation à quai.



- A. Boîte à fusibles de charge avec DDR
- B. Isolateur galvanique
- C. Port de charge (et câble de charge)

### Isolateur galvanique

La terre de protection de l'alimentation de quai est connectée au système de terre du bateau par l'intermédiaire d'un isolateur galvanique, afin de minimiser le risque de courant de terre et de corrosion galvanique.

### Boîte à fusibles de charge et DDR (dispositif à courant différentiel résiduel)

La boîte à fusibles de charge contient des disjoncteurs pour la protection contre les surintensités et un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). Le disjoncteur différentiel détecte et empêche les courants de fuite à la terre qui pourraient entraîner des blessures graves et/ou un incendie.

### Test de déclenchement du disjoncteur différentiel

Le disjoncteur différentiel est situé dans la boîte à fusibles de charge, sous le sac de rangement du solarium, du côté tribord.

1. Branchez le bateau sur le courant de quai.
2. Dans la boîte à fusibles de charge, identifiez le disjoncteur différentiel.
3. Appuyez sur le bouton de test DDR situé à côté de l'interrupteur DDR. L'interrupteur DDR doit s'éteindre, ce qui indique que le DDR fonctionne correctement.
4. Réinitialisez l'interrupteur DDR

**⚠ ATTENTION! R****Risque de choc électrique.** Si l'interrupteur DDR ne s'éteint pas lorsque l'on appuie sur le bouton de test, il y a un problème électrique. Débranchez le câble de charge et contactez Candela.

## Système électrique de 12 volts

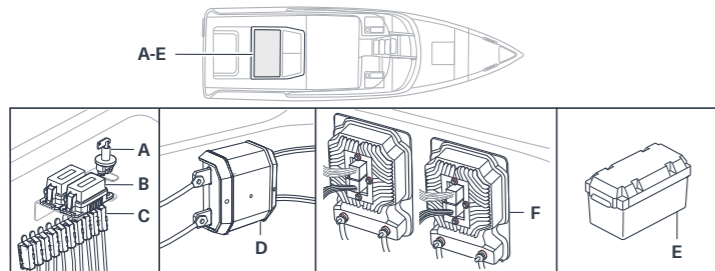
### AVERTISSEMENT!

#### Risque de blessures corporelles. Risque de choc électrique.

- Ne modifiez pas le système électrique du bateau, ni les dessins du système électrique. L'installation, les modifications et l'entretien doivent être effectués par un atelier Candela agréé.
- N'effectuez jamais de travaux électriques lorsque le système est sous tension.
- Ne jamais modifier le système de propulsion, le type de batterie ou les composants du système.
- Ne jamais altérer ou modifier l'intensité nominale des dispositifs de protection contre les surintensités.
- Ne jamais installer ou remplacer des appareils électriques ou des dispositifs dont les composants dépassent l'ampérage nominal du dispositif de protection contre les surintensités.
- Éviter de manipuler les câbles haute tension orange.

Le système 12V alimente et distribue le courant aux composants basse tension, tels que les feux de navigation, les pompes de cale électriques automatiques et divers équipements électriques optionnels.

Le système 12V a deux sources d'alimentation, la batterie 12V et le convertisseur DC/DC, inclus dans le système haute tension. Le convertisseur DC/DC génère une alimentation de 12 V à partir du système haute tension et charge la batterie de 12 V en cas de besoin.



- A. Coupe-batterie 12V
- B. Boîte à fusibles 12V
- C. Boîte à fusibles 12V
- D. Contrôleur de batterie 12V
- E. Batterie 12V
- F. Unités de gestion de l'énergie

## Protection des circuits 12V

Le bateau est équipé de fusibles électroniques dans l'unité de gestion de l'énergie et de fusibles traditionnels sacrificiels dans les boîtes à fusibles situées sous le solarium.

Lorsqu'un fusible électronique se déclenche, l'erreur s'affiche dans l'interface utilisateur. Un fusible sacrificiel doit être remplacé manuellement.

Un plan des fusibles indiquant l'identification des circuits et l'intensité nominale des fusibles se trouve à proximité des boîtes à fusibles.

**!** **AVIS!** Dans des circonstances normales, le déclenchement d'un fusible indique un dysfonctionnement du circuit, qui doit être examiné

## Interrupteur de batterie 12V

L'interrupteur de la batterie 12V est situé sous le solarium, à tribord, à côté des boîtes à fusibles. Pendant le transport, ou pendant des périodes prolongées sans que le câble de charge ne soit connecté au bateau, le système 12V doit être éteint.

### Désactiver le système 12V

1. Couper la clé.
2. Débranchez le câble de chargement du bateau.
3. Coupez l'interrupteur de la batterie 12V

**!** **AVIS!** Lorsque l'interrupteur de la batterie 12V est éteint, les pompes de cale automatiques ne fonctionnent pas.



### Prévention de la décharge de la batterie 12V

Lorsque la clé est coupée, le système électrique haute tension surveille le système électrique 12V et charge la batterie 12V si nécessaire. Cette fonction exige que la batterie haute tension ait un état de charge minimum de 20 %.

Si l'état de charge tombe en dessous de 20 %, la batterie 12V ne se chargera pas, ce qui entraînera sa décharge.

Pour éviter de décharger la batterie de 12V:

- Branchez toujours le câble de chargement lorsque l'appareil est amarré et que la clé est éteinte.
- Veillez à maintenir l'état de charge recommandé de 20 à 80 %.

### Recharger la batterie 12V

Si le bateau ne démarre pas lorsque la clé est mise en marche, il se peut que la batterie 12V soit déchargée. Suivez les instructions pour recharger la batterie:

1. Coupez l'interrupteur de la batterie 12V.
2. Branchez le chargeur de batterie 12V directement sur les pôles de la batterie 12V.
3. Chargez la batterie 12V pendant 10 à 20 minutes.
4. Mettez en marche l'interrupteur de la batterie 12V.
5. Mettez la clé en marche. Le bateau devrait démarrer et le système haute tension chargera la batterie 12V.
6. Déconnectez le chargeur de batterie 12V.

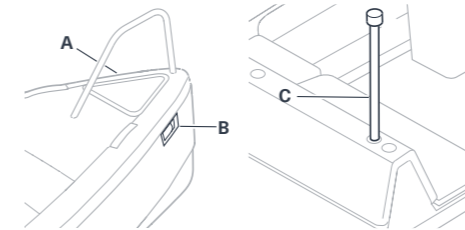
Si le bateau ne démarre pas, contactez Candela.

## Feux de navigation

Les feux de navigation sont activés automatiquement ou manuellement. Les feux de navigation sont allumés 30 minutes avant le coucher du soleil, en fonction de la position géographique du bateau. La fonction d'éclairage automatique nécessite une connexion cellulaire.

Les feux de navigation peuvent également être activés manuellement, via l'interface utilisateur. Les feux latéraux sont commandés séparément du feu blanc omniprésent. Par conséquent, le feu polyvalent portable peut être utilisé comme feu de mouillage, tandis que les feux latéraux sont éteints conformément à la réglementation.

**!** **ATTENTION!** Les feux de navigation doivent être activés manuellement lorsqu'il n'y a pas de connexion cellulaire ou lorsque la visibilité est faible. Il incombe au conducteur de s'assurer que les feux sont allumés lorsque cela est nécessaire.



- A. Fenêtrale latérale (bâbord)
- B. Fenêtrale latérale (tribord)
- C. Feu polyvalent (feu de poupe et feu d'ancre)

### Montage de la lampe ronde

La lampe ronde est montée sur une tige télescopique portable.

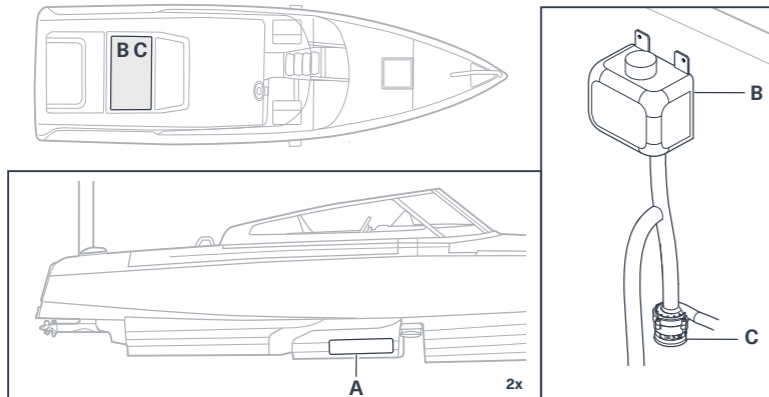
1. Déployez la tige télescopique sur toute sa longueur.
2. Montez la tige dans la prise prévue à cet effet dans le solarium.
3. Veillez à ce que la lumière ronde fonctionne correctement.

### Vérification des feux de navigation

1. Dans l'interface utilisateur, activez les feux latéraux
2. Dans l'interface utilisateur, allumez l'éclairage général.

## Système de refroidissement

Le C-8 est équipé d'un système de refroidissement en circuit fermé. L'équipement électrique est refroidi par deux plaques de refroidissement situées sous la coque et par un liquide de refroidissement circulant. L'eau de mer régule la température des plaques de refroidissement.



- A. Plaques de refroidissement x 2
- B. Réservoir de liquide de refroidissement
- C. Pompe de circulation

### Vérification du niveau du liquide de refroidissement

Le réservoir de liquide de refroidissement se trouve sous le sac de rangement du lit solaire. Une baisse du niveau du liquide de refroidissement indique une fuite.

1. Vérifier régulièrement le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir.
2. Si nécessaire, remplissez le réservoir de liquide de refroidissement jusqu'au niveau indiqué sur le réservoir.
3. Si vous suspectez une fuite, contactez Candela.



**ATTENTION! Risque de dommages à l'environnement.** Une fuite du réservoir de liquide de refroidissement l'environnement. Une fuite de liquide de refroidissement dans la quille peut être rejetée à la mer par les pompes de cale.

## Remplissage du réservoir de liquide de refroidissement

Le réservoir de liquide de refroidissement se trouve sous le sac de rangement du lit solaire.

1. Mélangez de l'éthylène glycol concentré avec de l'eau dans un rapport de 50:50.
2. Remplissez le réservoir de liquide de refroidissement jusqu'au niveau indiqué sur le réservoir.

### Nettoyage des plaques de refroidissement

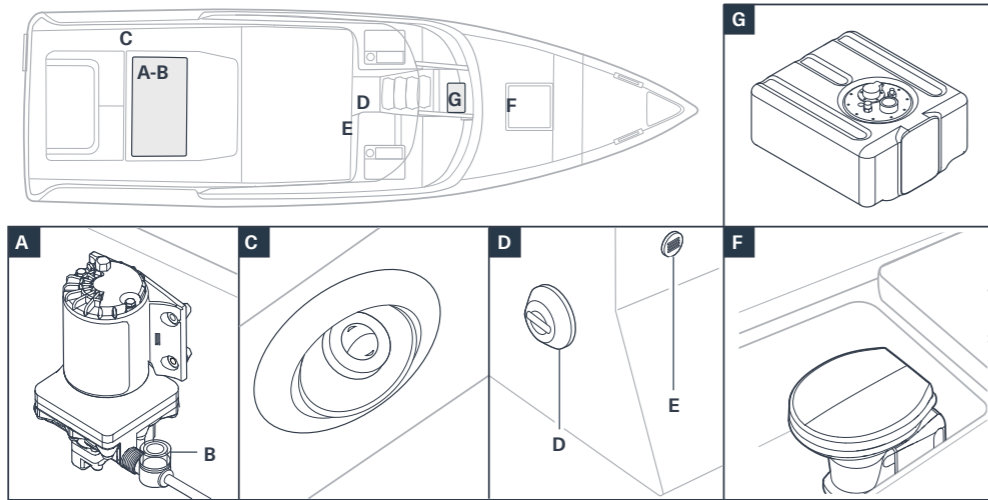
Les plaques de refroidissement doivent rester propres pour fonctionner correctement.

- Enlevez régulièrement les algues.
- Enlevez les bords immédiatement après avoir récupéré le bateau. Utilisez un grattoir.

## Système d'eau douce (en option)

Un système d'eau douce est installé si le bateau est équipé d'une douche et de toilettes. Le réservoir d'eau douce alimente la douche et les toilettes en eau douce. L'entrée du réservoir est située sur le pont, entre le siège du conducteur et la trappe de la cabine. Le niveau du réservoir d'eau douce est affiché dans l'interface utilisateur.

La pompe à eau douce est située sous la trappe du solarium, sur le côté bâbord du bateau. Un filtre sur la pompe d'eau douce garde l'eau de la douche exempte de débris.



**A.** Pompe à eau douce  
**B.** Filtre d'eau douce  
**C.** Douche

**D.** Entrée du réservoir d'eau douce  
**E.** Ventilation d'eau douce (cachée derrière le panneau de commande)

**F.** Toilettes  
**G.** Réservoir d'eau douce

## Activation des toilettes

Avant d'utiliser les toilettes:

1. Sélectionnez les paramètres de sortie dans l'interface utilisateur et activez les toilettes.

## Utilisation de la douche

Si le système d'eau douce est resté vide pendant une longue période, il peut s'écouler un certain temps avant que l'eau de la douche ne soit libérée.

1. Sélectionnez les paramètres de sortie dans l'interface utilisateur et activez la pompe d'eau douce.
2. Tournez la buse de la douche pour libérer l'eau.

## Filling the freshwater tank

1. Ouvrez l'entrée d'eau douce en tirant la poignée vers l'extérieur, puis en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Insérez un tuyau d'eau propre et remplissez le réservoir.

## Vider le réservoir d'eau douce

1. Utilisez la douche pour vider le réservoir d'eau douce.

## Nettoyage du filtre à eau douce

1. Le filtre à eau douce est situé à côté de la pompe à eau douce.
2. Ouvrez la trappe du solarium et retirez le sac de rangement pour accéder à la pompe à eau douce.
3. Localisez la pompe à eau douce et dévissez le filtre à eau douce.
4. Videz et nettoyez le filtre d'eau douce.
5. Remettez le filtre en place sur la pompe à eau douce. Veillez à positionner correctement la bague d'étanchéité

## Système d'eaux noires (en option)

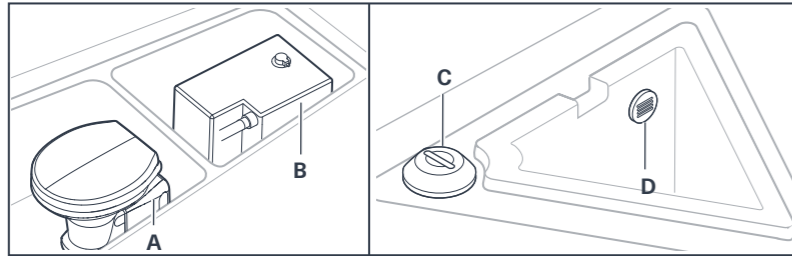
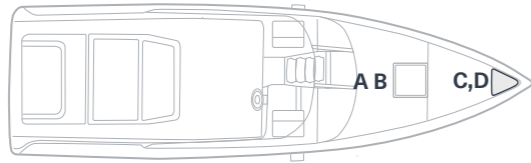
Le réservoir d'eaux noires est situé sous le lit avant de la cabine et stocke les eaux noires provenant des toilettes.

Le réservoir d'eaux noires ne doit pas être déversé en mer. Il doit être pompé à terre dans une station d'épuration. Le point d'aspiration est situé dans la trappe d'ancre.

Un filtre à charbon actif est installé à proximité de l'évent du réservoir d'eaux noires, ce qui permet d'éviter les odeurs dans la boîte à mouillage. La vidange régulière du réservoir d'eaux noires optimise la durée de vie du filtre à odeurs.

Le niveau du réservoir d'eaux noires est affiché dans l'interface utilisateur.

**!** **ATTENTION!** Si le réservoir d'eaux noires n'est pas vidé à temps, les eaux usées pénètrent dans la boîte à mouillage et s'écoulent par le drain de la boîte à mouillage.



- A. Toilettes
- B. Réservoir d'eaux noires avec filtre anti-odeurs
- C. Point d'aspiration des déchets
- D. Ventilation des eaux noires

## Vidange du réservoir d'eaux noires

1. Ouvrez la boîte d'ancrage et dévissez le couvercle du point d'aspiration.
2. Veillez à ce que l'embout du tuyau de vidange s'adapte au point d'aspiration
3. Insérez l'embout du tuyau de vidange et commencez à vider.
4. Une fois la vidange terminée, fixez le couvercle du point d'aspiration.

## Remplacement du filtre à odeurs du réservoir d'eaux noires

Le filtre est situé sur le tuyau des eaux noires. L'accès au tuyau se fait par le haut-parleur bâbord situé à l'avant de la cabine.

1. Retirez le haut-parleur:
  - a. Retirez délicatement la grille du haut-parleur à l'aide d'une spatule en plastique.
  - b. Dévissez les quatre vis qui maintiennent le haut-parleur. Utilisez un tournevis plat. Veillez à ne pas faire tomber les vis.
  - c. Débranchez les deux cordons de l'enceinte. Veillez à ne pas faire tomber les cordons des haut-parleurs derrière l'enceinte, derrière le haut-parleur.
2. Repérez le filtre à odeurs sur le tuyau.
3. Retirez les deux colliers de serrage qui maintiennent le filtre à odeurs. Utilisez un tournevis cruciforme.
4. Retirez le filtre à odeurs et insérez le nouveau.
5. Remettez les deux colliers de serrage en place et serrez-les.
6. Assurez-vous que le filtre anti-odeurs et les colliers de serrage sont bien fixés.
7. Installez le haut-parleur:
  - a. Branchez les deux cordons de l'enceinte.
  - b. Fixez les quatre vis.
  - c. Fixez à nouveau la grille du haut-parleur.

## Système de ventilation

Le système de ventilation veille à ce que les composants et la cabine restent frais et secs et à ce que les odeurs et les gaz soient éliminés.

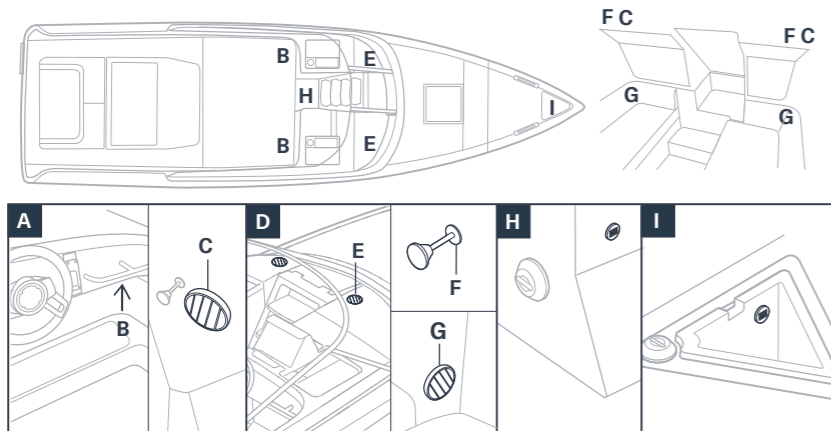
La cabine est dotée d'une entrée d'air frais par des conduits situés sous le tableau de bord et dans le plafond de la cabine.

L'air chaud est évacué par les conduits inférieurs, à l'intérieur de la cabine, et par les conduits du tableau de bord, afin d'éviter la condensation sur le pare-brise.

Les réservoirs de stockage optionnels pour l'eau douce et les eaux noires sont ventilés par un évent du tableau de bord et par la boîte à mouillage. Une odeur provenant de la boîte à mouillage peut indiquer qu'il est nécessaire de changer le filtre à odeurs.

Les pompes de cale et la batterie sont naturellement ventilées par le solarium et la coque, respectivement.

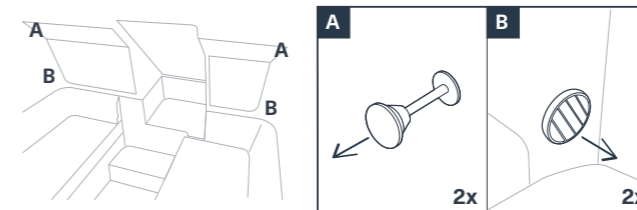
**!** **ATTENTION!** Veillez à ce que tous les conduits ne soient pas obstrués. Cela permet d'assurer le bon fonctionnement du système de ventilation et d'éviter les odeurs.



- A. Système d'air frais de la cabine
- B. Conduit d'air frais du tableau de bord x2
- C. Conduit d'air frais de la cabine x2
- D. Système d'air chaud
- E. Conduits d'air chaud pare-brise x2
- F. Volets d'air chaud x2
- G. Conduits d'air chaud cabine x2
- H. Conduit de ventilation du réservoir d'eau douce (derrière le tableau de bord)
- I. Conduit de ventilation du réservoir d'eaux noires (boîte d'ancrage)

## Chauffage de la cabine

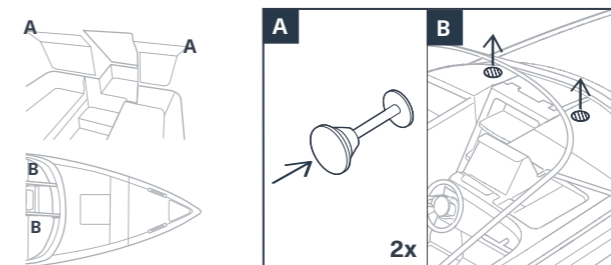
1. Dans les réglages de l'interface utilisateur, activez le chauffage de la cabine.
2. Tirez le(s) volet(s) d'air chaud dans la cabine.
3. De l'air chaud s'échappe des conduits d'air chaud.



- A. Clapet d'air chaud x2
- B. Conduits d'air chaud cabine x2

## Désembuage du pare-brise

1. Dans les réglages de l'interface utilisateur, activez le Désembuage.
2. Poussez le(s) volet(s) d'air chaud dans la cabine.
3. De l'air chaud s'échappe des conduits d'air chaud vers le pare-brise.



- A. Clapet d'air chaud x2
- B. Conduits d'air chaud cabine x2

## Système audio

Le C-8 est équipé d'un système audio à six haut-parleurs, commandé par l'interface utilisateur ou le volant.

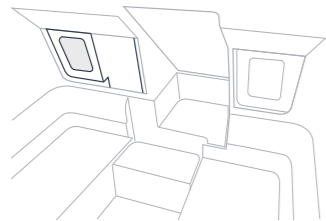
Vous trouverez plus d'informations sur le système audio dans le manuel d'utilisation du système audio.

### Appairage avec le système audio Bluetooth

Le système Bluetooth est prêt à être couplé tant que le contact est mis.

1. Activez le mode d'appairage sur votre appareil
2. Sélectionnez "Candela C-8" dans la liste des appareils disponibles.

### Réinitialisation de l'appairage audio Bluetooth



Pour réinitialiser l'appairage audio Bluetooth:

1. Ouvrez la trappe d'inspection tribord dans la cabine.
2. Localisez l'unité stéréo.
3. Appuyez sur le bouton bluetooth de la chaîne stéréo pour la rendre visible dans votre liste de sources bluetooth.
4. Sélectionnez le nom de la chaîne stéréo dans la liste des sources Bluetooth et connectez-la à votre téléphone.

# Fonctionnement et navigation

60

## A lire avant de pendre le large



### AVERTISSEMENT!

#### Risque de blessures graves ou mortelles.

- Une hélice en rotation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Éteignez le pod lorsque vous vous trouvez à proximité d'une personne dans l'eau.
- Utilisez toujours les sièges prévus à cet effet.
- Utilisez toujours la ceinture de sécurité.
- En tant que conducteur, utilisez toujours le cordon d'arrêt.
- Ne dépassez pas le nombre maximum de passagers recommandé.
- Prévoyez toujours une marge d'erreur.
- Ne sortez jamais par mer agitée si vous n'êtes pas sûr que le bateau ou les passagers puissent y faire face.



### ATTENTION!

#### Risque de blessures.

- Le conducteur est responsable du maintien du mode de fonctionnement normal. La vitesse et le maniement du bateau doivent être adaptés aux conditions de mer, et le bon sens marin doit être respecté.
- Lorsque vous passez par l'écouille de la cabine, veillez à ne pas vous cogner la tête.



**AVIS!** Sachez que des facteurs tels que l'altitude, la température de l'eau, le nombre de passagers, le vent, la vitesse et l'état de la coque peuvent affecter les performances.

| Protégez toujours l'écran de la lumière directe du soleil pour éviter de l'endommager.

## Avant de quitter le port

Avant de quitter le port, procédez toujours aux opérations suivantes:

- Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée pour l'itinéraire prévu.
- Avant un long voyage, lisez les prévisions météorologiques à long terme.
- S'assurer que l'équipement recommandé se trouve à bord.
- Effectuez un pompage manuel de la cale.
- S'assurer que les pompes de cale automatiques fonctionnent.
- S'assurer que le feu de poupe télescopique est monté.
- S'assurer que les feux de navigation fonctionnent.
- S'assurer que l'échelle de bain est rétractée.
- S'assurer que la plate-forme de bain optionnelle est escamotée.
- S'assurer qu'aucun matériau inflammable n'est placé sur ou à proximité de surfaces chaudes.

61

## Visibilité lors de la direction

Le règlement international pour prévenir les abordages en mer (COLREG) s'applique. Ces règles stipulent qu'une veille appropriée doit toujours être maintenue. Assurez-vous de bien comprendre ces règles avant de prendre la mer.

La visibilité de l'opérateur depuis la barre peut être affectée par une ou plusieurs des conditions suivantes:

- Charge et répartition de la charge
- La vitesse
- Accélération rapide
- Transition de la vitesse de déplacement au mode Planing
- État de la mer
- Pluie, embruns, obscurité et brouillard
- Éclairage intérieur
- Position des capotes et du pare-soleil

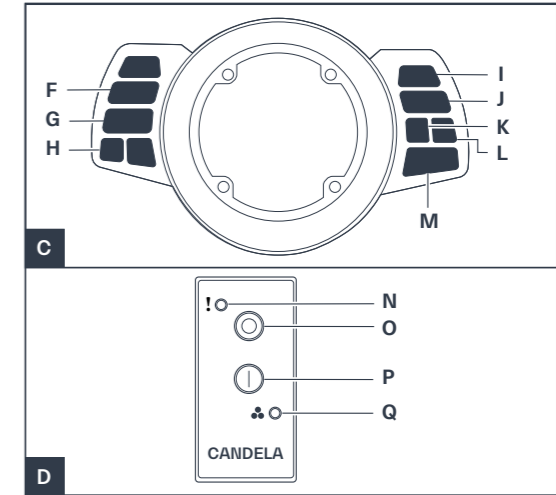
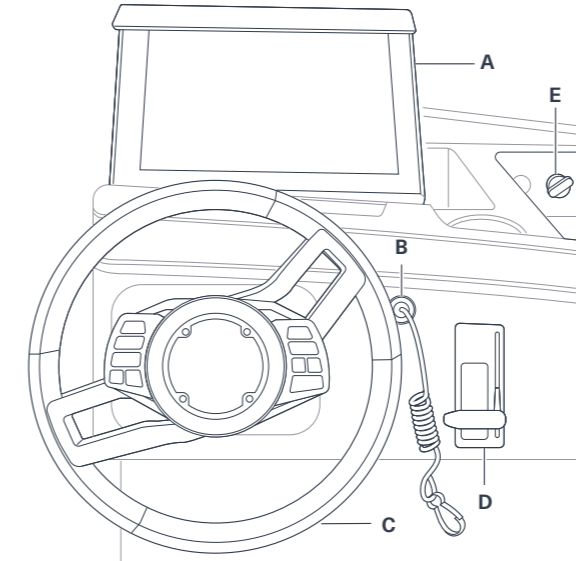
## Conduite

- En mer, respectez toujours les règles de navigation et les exigences de la Convention internationale pour la prévention des abordages en mer (COLREG).
- Faites preuve de considération à l'égard des autres personnes en mer.
- Évitez les manœuvres brusques à grande vitesse.
- Pour des raisons de confort et de sécurité, réduisez votre vitesse lorsque la mer est haute ou agitée.
- Utilisez toujours le cordon d'arrêt lorsque vous conduisez.
- Gardez à l'esprit qu'un bateau à hydrofoils électrique se comporte différemment d'un bateau à moteur planant.
- Suivez tous les conseils et avertissements de sécurité mentionnés dans ce manuel.

Tenez compte des responsabilités de l'opérateur.

## Siège du conducteur

L'interface utilisateur du bateau peut être contrôlée à partir de l'écran tactile ou à l'aide des commandes au volant.



- A.** Écran tactile avec interface utilisateur  
**B.** Interrupteur d'arrêt d'urgence  
**C.** Volant  
**D.** Accélérateur

- E.** Clé  
**F.** Augmentation/réduction du volume  
**G.** Lecture/pause et activation/désactivation de la touche  
**H.** Essuie-glaces

- I.** Menu  
**J.** Haut/bas/zoom  
**K.** Retour  
**L.** Confirmer  
**M.** Navigation dans le menu

- N.** LED de limitation du régime  
**O.** Bouton d'arrêt  
**P.** Bouton de démarrage  
**Q.** LED de propulsion active



## Accélérateur et vitesse



### **DANGER!**

**Une hélice en rotation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.**

- Eteignez le pod lorsque vous êtes à proximité d'une personne dans l'eau et assurez-vous que l'hélice ne tourne pas.
- Le pod fonctionne silencieusement, vérifiez toujours que le voyant de l'hélice est éteint.

L'accélérateur commande le moteur du pod, l'unité de propulsion. La manette des gaz possède trois crans distincts pour indiquer le point mort, la marche avant (vers le haut) et la marche arrière (vers le bas).

Le C-8 est optimisé pour une vitesse de 22 nœuds en mode foiling. Lorsqu'il n'est pas en mode foiling, la puissance totale de propulsion est limitée.

Le voyant de vitesse limitée du pod sur la manette des gaz indique que la puissance de propulsion est limitée. La diode de l'hélice sur la manette des gaz indique si le pod est allumé ou éteint.

### Mise en marche du pod

1. Appuyez sur le bouton de démarrage du pod sur la manette des gaz.
2. Vérifier que la diode de l'hélice est allumée sur la manette des gaz.

### Mise hors tension du pod

1. Appuyez sur le bouton d'arrêt du pod situé sur la manette des gaz.
2. Vérifier que la LED de l'hélice sur la manette des gaz est éteinte.

## Interrupteur d'arrêt d'urgence

L'interrupteur du cordon d'amarrage est un dispositif de sécurité conçu pour arrêter automatiquement le bateau lorsqu'il est tiré. Le conducteur doit toujours être attaché au cordon d'arrêt lorsqu'il conduit. Si le conducteur n'est plus en mesure de diriger le bateau, le cordon

d'arrêt libère l'interrupteur lorsqu'il est tiré.

## Les commandes au volant

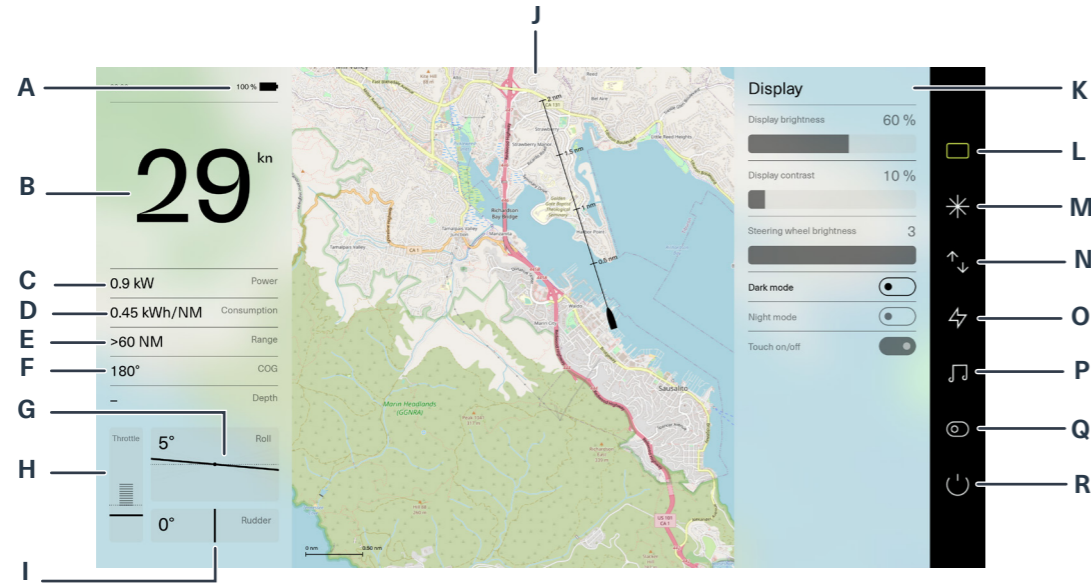
L'interface sur l'écran tactile peut être parcourue soit par le toucher, soit par les commandes au volant.

### Naviguer avec les commandes au volant

- Appuyez sur Menu pour activer le menu.
- Utilisez les boutons Haut et Bas pour sélectionner un élément.
- Appuyez sur Enter pour activer l'élément sélectionné.
- Appuyez sur le bouton Retour pour revenir en arrière ou fermer le menu.

## L'interface utilisateur

L'interface utilisateur affichée sur l'écran tactile se compose d'une barre d'état et de surveillance, d'une carte marine avec la position actuelle et d'un menu de réglages et de fonctions. Tous les équipements sont tous les équipements sont contrôlés à partir du menu Réglages.



- |                                  |                                      |                                  |                                 |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| <b>A.</b> État d'accusation      | <b>F.</b> Trajectoire au sol         | <b>K.</b> Barre de réglage       | <b>P.</b> Paramètres audio      |
| <b>B.</b> La vitesse             | <b>G.</b> Angle de roulis            | <b>L.</b> Paramètres d'affichage | <b>Q.</b> Paramètres de sortie  |
| <b>C.</b> La puissance           | <b>H.</b> Barre de vitesse des gaz   | <b>M.</b> Paramètres de conduite | <b>R.</b> Paramètres du système |
| <b>D.</b> Consommation d'énergie | <b>I.</b> Angle du gouvernail        | <b>N.</b> Réglages de rétraction |                                 |
| <b>E.</b> Portée                 | <b>J.</b> Carte marine avec position | <b>O.</b> Réglages de charge     |                                 |

## Le menu Réglages

L'équipement et les accessoires sont contrôlés à partir du menu Réglages:

**Réglages de l'affichage** - Contrôle la luminosité de l'écran et du volant, le mode nuit, les réglages tactiles, etc.

**Réglages de conduite** - Utilisez l'option Routage automatique ; appuyez sur votre destination et maintenez-la enfoncée. L'itinéraire et l'état de charge restant sont calculés.

**Réglages de rétractation** - Contrôle le système de foils avant et arrière pour la conduite ou l'entretien, vérifie l'état verrouillé/déverrouillé des foils et modifie le mode de rétractation.

**Réglages de charge** - Vérifie et règle le courant de charge.

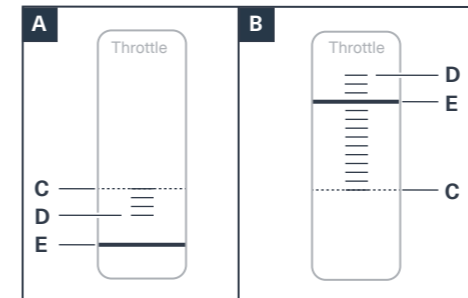
**Réglages audio** - Contrôle les réglages audio.

**Paramètres de sortie** - Contrôle les fonctions et les équipements tels que les lumières du bateau, les pompes de cale automatiques, l'air chaud, les toilettes et la douche.

**Paramètres du système** - Permet d'activer et de désactiver le logiciel de l'interface utilisateur.

## La barre d'accélération

La barre de vitesse indique la position cible de l'accélérateur et le régime réel selon les exemples suivants:



- A.** Accélérateur en marche arrière
- B.** Accélérateur en marche avant
- C.** Position neutre
- D.** Régime réel
- E.** Position cible de l'accélérateur

## Messages d'erreur et notifications dans l'interface utilisateur

Lorsque des messages d'erreur et des notifications s'affichent dans l'interface utilisateur, il convient de toujours suivre les instructions relatives à la marche à suivre. toujours les instructions sur la manière de procéder. Les messages d'erreur sont par exemple des alertes concernant des écarts de température et de capacité:

- Température élevée de l'unité de propulsion
- Température élevée du compartiment de la batterie
- Faible résistance d'isolation
- Surchauffe des onduleurs

La perte de propulsion, la température élevée du moteur et du convertisseur et la résistance d'isolation très faible sont affichées comme des alarmes de déclenchement. Le faible état de charge est indiqué comme suit:

- 20% – “batterie faible”
- 10% – “batterie critique faible”
- 0% – “batterie vide”

## Mises à jour du logiciel

Les mises à jour du logiciel, telles que les corrections de bogues ou les améliorations, sont envoyées au bateau lorsqu'il est connecté. L'interface utilisateur indique qu'une mise à jour est disponible. Si la mise à jour du logiciel échoue, vous serez invité toutes les trois heures à installer la mise à jour. Une mise à jour prend généralement entre 1 et 3 minutes, en fonction de la vitesse de connexion du bateau.

## L'application Candela

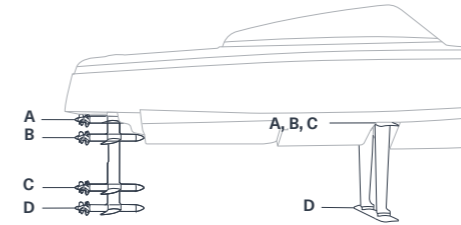
Lors de l'achat de votre C-8, vous aurez accès à l'application Candela. Visitez [candela.com](http://candela.com) pour la télécharger. L'appli peut être utilisée pour contrôler et surveiller les fonctions de l'interface utilisateur, telles que:

- Lumières
- État de charge
- Emplacement du bateau
- Historique du voyage
- Sécurité Geofence (antivol, en option)

## Modes de rétractation

Les systèmes de foils arrière et avant sont rétractables et conçus pour fonctionner selon quatre modes de conduite différents (modes de rétractation). Le système de foil avant n'est déployé qu'en mode foiling et est complètement rétracté dans le garage du foil pendant les autres modes de conduite.

Les modes de rétractation sont sélectionnés dans les paramètres de rétractation, dans l'interface utilisateur.



### Les modes et leur tirant d'eau

- A.** Mode portuaire = 0,5 m / 1,6 ft
- B.** Mode peu profond = 0,5 m / 1,6 ft
- C.** Mode planing = 0,9 m / 3 ft
- D.** Mode foiling (lorsqu'il ne s'agit pas de foil) = 1,5 m / 5 ft  
Mode foiling (avec foiling) = 0,8 m / 2,6 ft

**Mode port.** L'ensemble du système de foils est rétracté au-dessus de la ligne de flottaison. S'applique lorsque le bateau est amarré et à terre.

**Mode peu profond.** Le système de foils arrière est abaissé dans l'eau, juste au-dessus de la ligne de quille. Ce mode n'est utilisé qu'à faible vitesse, par exemple lors de la sortie du port. L'accélérateur et la capacité de pilotage sont limités en mode peu profond.

**Mode planing, "mode bateau".** Le système de foils arrière est davantage abaissé dans l'eau. S'applique par mer agitée et pour des vitesses allant jusqu'à 14kn. Une vitesse plus élevée, combinée au frottement de l'eau, réduit l'autonomie.

**Mode foiling.** Le système de foils arrière et le système de foils avant sont complètement déployés. Le mode foil peut être appliqué à toutes les vitesses. Le foil au-dessus de la surface nécessite une vitesse supérieure à 17kn. Le foiling est le mode de pilotage le plus efficace, permettant la plus grande autonomie.

**!** **AVIS!** Toujours appliquer le mode Harbor lorsque le bateau n'est pas utilisé. La prolifération d'algues sur le système de foil peut sérieusement affecter l'efficacité et l'autonomie du bateau.

## Navigation par mer agitée

Par gros temps, lorsque la capacité maximale du pod et du gouvernail est requise, appliquez le mode Planing. Le bateau est conçu pour une hauteur de vague significative de 0,7 mètre lorsqu'il est en mode foil.

## Conduire le bateau

### Démarrage du bateau

1. Sur le siège du conducteur, mettez la clé en marche. Une tonalité de démarrage se fait entendre.
2. Sélectionnez Paramètres de rétraction dans l'interface utilisateur et appuyez sur le mode préféré.
3. Attendez que les foils atteignent la position verrouillée dans le nouveau mode. Cela s'affichera dans l'interface utilisateur.
4. Attachez-vous au cordon d'arrêt.
5. Pour activer l'accélérateur, appuyez sur le bouton de démarrage du pod. Une tonalité de démarrage se fait entendre et la LED de l'hélice s'allume. Vous êtes prêt à partir.

### Changement de mode de rétractation



#### **AVERTISSEMENT! Pièces mobiles. Risque d'écrasement et de pincement.**

- Ne vous approchez pas du gouvernail en mouvement. En cas de défaillance du moteur de rétraction, toute personne ou tout objet se trouvant sur le chemin risque d'être écrasé.
- Restez à l'écart du gouvernail et des jambes de force en mouvement. Avant de modifier le mode de rétraction s'assurer que les passagers en sont informés.



**AVIS! Pièces en mouvement. Risque d'endommagement des objets.** Ne placez jamais d'objets sur les couvercles des des béquilles. Lors du changement de mode de rétractation, les montants se déplacent verticalement. Tout objet placé sur les tombera.

Sélectionnez Paramètres de rétraction dans l'interface utilisateur et appuyez sur le mode préféré.

6. Attendez que les foils atteignent la position verrouillée dans le nouveau mode. Cela s'affichera dans l'interface utilisateur.

### Mise à l'arrêt du bateau

1. Ralentissez et appuyez sur le bouton d'arrêt du pod sur l'accélérateur. L'accélérateur est désactivé et la LED de l'hélice est éteinte.
2. Coupez la clé.

### Le foil



#### **AVERTISSEMENT!**

##### **Risque de blessures corporelles.**

- Ne vous approchez pas du gouvernail en mouvement. En cas de panne du moteur de rétraction, toute personne ou tout objet se trouvant sur le chemin risque d'être écrasé.
- Restez à l'écart du gouvernail et des jambes de force en mouvement. Avant de modifier le mode de rétraction, veillez à en informer les passagers.
- Lors de la préparation au décollage, veillez à avoir une vue dégagée.
- Utilisez les sièges prévus à cet effet et attachez les ceintures de sécurité lorsque vous êtes en route.
- Accrochez-vous aux poignées prévues à cet effet lorsque vous êtes en route. Le conducteur tient le volant.
- Prévoyez toujours une marge d'erreur. Une mauvaise manipulation du bateau lors de l'utilisation d'un foil peut entraîner la chute du bateau sur le côté.
- Évitez les virages serrés à grande vitesse ou dans les vagues. Rencontrez les vagues perpendiculairement. Le foil avant ne doit jamais être visible au-dessus de la surface.

Le C-8 commence à foiler à environ 17kn. Il foil à environ 0,5 m au-dessus de la surface de l'eau. Le foil est un mode de conduite silencieux. Le bruit des vagues contre la coque est faible et le pod fonctionne silencieusement. Il est de la responsabilité du conducteur de garder une vue dégagée

devant lui lorsqu'il foil.

En cas de dépassement de la limite d'inclinaison, le bateau réduit automatiquement le régime afin de diminuer la vitesse. Pour reprendre de la vitesse, redressez la barre. Le bateau augmentera le régime. Si la limite d'inclinaison est dépassée de manière continue, la diminution de la vitesse entraînera l'amerrissage du bateau.

Un bateau à foils se comporte différemment d'un bateau à planer. Lorsqu'il est en train de foiler, l'angle de l'étrave est presque plat, 1°. L'angle d'étrave d'un bateau planant est d'environ 15°. Un bateau à foils tourne autour du centre du bateau lorsqu'il vire, tandis qu'un bateau planant tourne autour du moteur à l'arrière..

#### Avant le foil

- Veillez à acquérir une expérience suffisante du bateau avant d'accueillir des passagers à bord. Vous manipulez un hydroptère électrique avancé.
- Informez les passagers que le bateau peut se renverser sur le côté pendant le foiling et qu'ils doivent utiliser les poignées et les ceintures de sécurité pour éviter de tomber à l'eau ou de se blesser.

#### Démarrer le foil

1. Mettez les ceintures de sécurité et serrez-les.
2. Dans l'interface utilisateur, sélectionnez Paramètres de rétraction et appuyez sur Mode de foil jusqu'à ce que les foils soient complètement déployés.
3. Préparez-vous au décollage. Effectuez un contrôle visuel de la mer devant vous. Vous devez avoir une vue dégagée de 250m / 820ft.
4. Visez une trajectoire droite et mettez les gaz à fond. Le bateau commencera à foiler à environ 17kn.

La vitesse optimale de foil est de 22kn.

#### Amerissage

1. Réduire la vitesse. Le bateau atterrira à environ 17 nœuds.

ⓘ | **AVIS!** Les foils restent déployés jusqu'à ce qu'un autre mode soit sélectionné.

## Ancrage, amarrage et remorquage

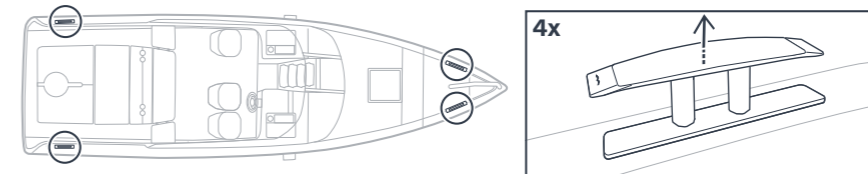
Il incombe au conducteur de s'assurer que les lignes d'ancrage, d'amarrage et de remorquage sont conformes aux exigences du bateau.

Contexte	Force requise
Ancrage à l'avant	27,2 kN
S'amarrer à l'avant	22,3 kN
Être remorqué vers l'avant	27,2 kN
A l'arrière	19,0 kN

**Résistance à la traction des lignes** aximum 80% de la résistance à la traction du point fort.

## Taquets et lignes

Le bateau est équipé de quatre taquets extensibles : deux à l'arrière et deux à l'avant.



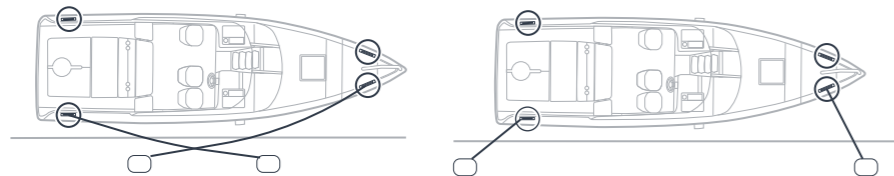
## Ancrage

⚠ | **AVIS!** Veillez à ne pas rayer le bateau avec l'ancre.

1. Vérifiez que l'ancrage n'est pas interdit.
2. Dans l'interface utilisateur, vérifiez la profondeur.
3. Descendez l'ancre. Utilisez une ligne d'ancrage de 7 à 10 fois la profondeur.
4. Pour s'assurer que l'ancre a bien pris pied sur le fond marin, tirez sur la ligne d'ancrage.
5. Si possible, attachez une ligne de quai à un point fort local afin de répartir le poids du bateau de manière plus uniforme.
6. Notez la position du bateau.
7. Vérifier régulièrement la position du bateau.

## Amarrage

1. À l'approche du quai, libérez les défenses du bateau et préparez les amarres. Une fois en place, procédez comme suit :
2. Allongez les taquets en les tirant vers le haut.
3. Amarrez le bateau selon l'une ou l'autre des images.
4. Assurez-vous que le bateau peut se déplacer sans heurter le quai.



## Remorquage

- Remorquer et se faire remorquer à faible vitesse.
- N'oubliez pas que la stabilité du bateau peut diminuer pendant le remorquage.
- Attachez la ligne de remorquage de manière à ce qu'elle puisse être libérée sous la charge.
- Lorsque vous remorquez un bateau à déplacement, ne dépassez pas la vitesse de la coque.

## Lorsque le bateau est sans surveillance

Pour des raisons de sécurité et pour optimiser la durée de vie du bateau, suivez les instructions lorsque le bateau est laissé sans surveillance:

1. Appliquez le mode Port.
2. Branchez le câble de charge.
3. Tournez la clé pour éteindre le bateau.

## Chargement

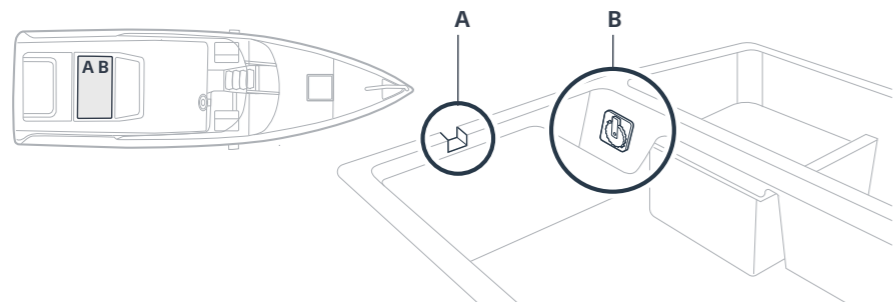


### ATTENTION!

#### Risque d'électrocution mortelle.

- Lors du branchement : Branchez toujours le câble de chargement à l'entrée de chargement du bateau avant de le connecter à la prise du quai.
- Lors de la déconnexion : Débranchez toujours le câble de chargement de la prise du quai avant de le débrancher de l'entrée du bateau. avant de le déconnecter de l'entrée du bateau.
- Gardez le câble de charge à l'écart de l'eau. Il peut blesser gravement les nageurs qui se trouvent à proximité.
- Ne modifiez pas les connecteurs du câble d'alimentation de quai. N'utilisez que des connecteurs de câble et des prises prises de courant de quai compatibles.
- Veillez à ne pas comprimer le câble de chargement.
- N'utilisez que le câble de charge prévu à cet effet.

**AVIS!** Chargez toujours le bateau dans une prise qui correspond à l'ampérage du bateau. Candela n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par le chargement dans une prise qui ne correspond pas à l'ampérage du bateau.



- A.** Fente pour le câble de chargement
- B.** Entrée de charge

## Chargement de la batterie

Pour optimiser la durée de vie de la batterie, évitez une faible profondeur de décharge et respectez l'état de charge recommandé de 20 à 80 %.

1. Vérifiez l'ampérage maximum de la prise de quai.
2. Dans l'interface utilisateur, sélectionnez Chargement et réglez le courant en fonction de la prise de la station d'accueil. Par exemple : Si la prise de la station d'accueil est capable de supporter 16A, sélectionnez 16A ou moins.
3. Placez le câble de chargement sous la trappe du solarium.
4. Connectez le câble de charge à l'entrée de charge du bateau.
5. Placez le câble dans la fente du compartiment du lit solaire. Branchez le câble de charge sur la prise du quai. La charge commence. L'état de charge s'affiche dans l'interface utilisateur.
6. Lorsque la charge est terminée, débranchez le câble de charge de la prise de quai, puis de l'entrée de charge du bateau.
7. Rangez et fixez le câble de charge.

# Maintenance

78

## Calendrier d'entretien

Avant d'effectuer toute opération d'entretien, lisez ce qui suit:



### DANGER!

**Une hélice en rotation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.**

- Éteignez le pod lorsque vous vous trouvez à proximité d'une personne dans l'eau et assurez-vous que l'hélice ne tourne pas.
- Le pod fonctionne silencieusement, vérifiez toujours que le voyant de l'hélice est éteint.



### DANGER!

**Risque d'électrocution potentiellement mortelle.**

- Évitez de manipuler les pièces haute tension marquées par des symboles d'avertissement.
- Évitez de manipuler les câbles haute tension orange.
- Ne travaillez pas sur un système de courant alternatif sous tension.

Maintenance

Tâche	Chaque utilisation	Tous les mois	Tous les 2 mois	Chaque année	Si nécessaire	Hivernage	Remise en service au printemps	Par Candela
<a href="#">Contrôle des feux de navigation (page 49)</a>	•						•	
<a href="#">Vérification de l'équipement de sécurité (page 21)</a>	•						•	
<a href="#">Contrôle de la pompe de cale manuelle (page 40)</a>	•						•	
<a href="#">Contrôle des anodes (page 82)</a>		•					•	
<a href="#">Vérification du niveau du liquide de refroidissement (page 50)</a>		•					•	
<a href="#">Test de déclenchement du DDR (page 45)</a>		•					•	
<a href="#">Vérification de l'absence de corrosion, de dommages ou d'usure (page 83)</a>		•					•	
<a href="#">Nettoyage du système de foil (page 85)</a>		•				•	•	
<a href="#">Veiller à ce que la surface du foil et du pod soit lisse (page 85)</a>		•					•	
<a href="#">Contrôle des pompes de cale automatiques (page 39)</a>		•					•	
<a href="#">Ajout d'une protection anticorrosion sur les pièces métalliques non inoxydables (page 85)</a>			•					•
<a href="#">Nettoyage du sondeur (page 86)</a>				•			•	
<a href="#">Nettoyage des capteurs de hauteur (page 86)</a>				•			•	
<a href="#">Rinsing the anchor box drain (page 40)</a>					•		•	

79

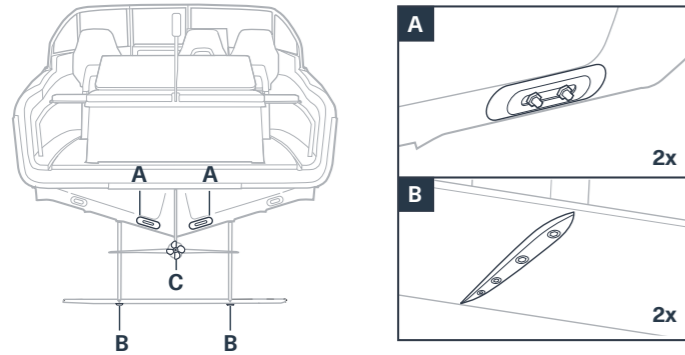


Tâche	Maintenance							
	Chaque utilisation	Tous les mois	Tous les 2 mois	Chaque année	Si nécessaire	Hivernage	Remise en service au printemps	Par Candela
<u>Peinture de la coque (page 86)</u>					•			
<u>Remplacement de la paire d'anodes arrière (page 82)</u>		•			•			
<u>Remplacement de la paire d'anodes du foil avant (page 83)</u>					•			
<u>Remplacement du filtre à odeurs du réservoir d'eaux noires (page 55)</u>					•			
<u>Vidange du réservoir d'eaux noires (page 55)</u>					•	•		
<u>Remplissage du réservoir de liquide de refroidissement (page 51)</u>					•	•		
<u>Nettoyage des plaques de refroidissement (page 51)</u>					•	•		
<u>Nettoyage de la coque (page 86)</u>					•	•		
<u>Nettoyage du pont et de la cabine (page 85)</u>					•	•	•	
<u>Nettoyage du filtre d'eau douce (page 53)</u>					•	•		
<u>Vidange du réservoir d'eau douce (page 53)</u>						•		
<u>Vérification de l'état de charge de la batterie haute tension (page 84)</u>						•	•	
<u>Remplissage du réservoir d'eau douce (page 53)</u>					•		•	

Tâche	Maintenance							
	Chaque utilisation	Tous les mois	Tous les 2 mois	Chaque année	Si nécessaire	Hivernage	Remise en service au printemps	Par Candela
<u>Contrôle du fonctionnement du gouvernail et des jambes de force (page 84)</u>				•			•	
<u>Contrôle de la direction (page 85)</u>				•			•	
<u>Contrôle de la batterie 12V (page 84)</u>				•			•	
<u>Remplacement de la batterie 12V (page 87)</u>					•			•
<u>Remplacement des anodes d'hélice (page 83)</u>				•	•			•

## Contrôle des anodes

L'anode est usée lorsqu'il ne reste plus que 50 % du matériau. Si elle n'est pas remplacée à temps, le bateau peut subir des dommages dus à la corrosion.



A. Anodes arrière  
B. Anodes avant  
C. Anodes d'hélice (à l'intérieur de l'hélice)

## Remplacement de la paire d'anodes arrière

Annuellement ou aussi souvent que nécessaire:

1. Desserrez l'écrou de l'anode. Utilisez une clé à douille de 19 mm.
2. Vérifiez l'état de la vis et de l'écrou. Si nécessaire, remplacez-les.
3. Remplacer l'anode.
4. Veillez à serrer correctement la vis et l'écrou.
5. Répétez la procédure pour la deuxième anode arrière.

## Remplacement de la paire d'anodes de la foil avant



### AVIS!

#### Risque d'endommagement du foil.

- Veillez à ne pas faire tomber le foil lorsque vous desserrez les vis.
- Veillez à ne pas mélanger les différentes vis. L'utilisation de la mauvaise vis peut endommager sérieusement le foil avant.

Le foil avant pèse environ 5kg (11lbs) . Lorsque les vis sont desserrées, le foil tombe au sol s'il n'est pas soutenu. S'assurer que le foil est soutenu.

1. Desserrez les vis de la première anode tout en soutenant le foil. Utilisez les clés Allen de 6, 5 et 4 mm (0,24, 0,2 et 0,16 pouces). Notez la position et le type de vis correspondant.
2. Desserrez les vis de la deuxième anode. Le foil avant se détache. Notez la position et le type de vis correspondant.
3. Vérifiez l'état des vis. Si nécessaire, remplacez-les.
4. Remettez les anodes en place et fixez le foil avant. Veillez à replacer les vis dans la bonne position.
5. Veillez à serrer correctement les vis des deux anodes.

## Remplacement des anodes d'hélice

Remplacez les anodes d'hélice chaque année ou lorsque cela s'avère nécessaire. Le remplacement doit être effectué par un atelier Candela agréé.

## Vérification de l'absence de corrosion, de dommages ou d'usure

Vérifiez chaque année toutes les pièces métalliques en laiton et en acier inoxydable. Si des remplacements sont nécessaires, ou si vous n'êtes pas certain que les dommages doivent être réparés, contactez Candela.

## Vérification de l'état de charge de la batterie haute tension


Avant l'hivernage et la remise en service au printemps, vérifiez l'état de charge de la batterie haute tension. La valeur de l'état de charge pendant l'hivernage doit être de 50-60 %.

1. Allumez l'interrupteur de la batterie 12V.
2. Tourner la clé.
3. Vérifiez que l'état SOC dans l'interface utilisateur est compris entre 50 et 60 %.
4. Si l'état SOC est inférieur à cette valeur, chargez le bateau.
5. Éteignez la clé.
6. Coupez l'interrupteur de la batterie 12V.

## Vérification de la batterie 12V

1. Ouvrez la trappe du solarium et retirez le sac de rangement.
2. Localisez la batterie 12V et vérifiez:
  - L'absence d'usure des câbles et de la batterie.
  - Que les câbles sont bien fixés à la batterie.
  - Que les connexions de la batterie et des câbles sont propres et exemptes de corrosion.

## Vérification du fonctionnement du gouvernail et des jambes de force

 **AVIS! Risque de dommages matériels.** Veillez à disposer d'un espace libre de 2 m sous la coque lors de l'extraction du gouvernail et des entretoises.

1. Mettez la clé en marche.
2. Sélectionnez Paramètres de rétractation dans l'interface utilisateur et choisissez un nouveau mode de rétractation.
3. Vérifiez que le gouvernail et les jambes de force atteignent la position verrouillée dans le nouveau mode de rétraction.
4. Répétez la procédure pour tous les modes de rétraction.

## Vérification de la direction

1. Mettez la clé en marche.
2. Tourner le volant. Vérifier que le gouvernail se déplace en conséquence.

## Ajout d'une protection contre la corrosion sur les pièces métalliques en acier non inoxydable

Pour plus d'informations, veuillez contacter Candela.

## Assurer une surface lisse du système de foil et du pod

Candela recommande de préparer une finition de surface du système de foil chaque année.

Le système de foil nécessite une faible traînée pour des performances maximales. La croissance d'algues ou l'usure peuvent augmenter considérablement la traînée, diminuant l'efficacité de la propulsion de 30 à 40 %.[Conseils pour maintenir la surface du système de foil lisse:

- Appliquez le mode port lorsqu'il est à quai.
- Retirez les algues des foils immédiatement après avoir appliqué le mode portuaire.
- Utilisez un ascenseur à bateaux lorsque vous êtes à quai.
- Nettoyez régulièrement le système de foils.
- Faites réviser le système de foils pour réduire les effets de l'usure.

## Nettoyage du pont et de la cabine

Utilisez une brosse à poils moyens, de l'eau chaude et un nettoyant doux tout usage ou du liquide vaisselle. Le fabricant du pont recommande Dek Magic. N'utilisez pas de nettoyeur à haute pression.

## Nettoyage du système de foil

1. Frottez le gouvernail, les jambes de force, le foil et le pod à l'aide d'une brosse dure. Si nécessaire, utilisez un détergent non abrasif.
2. Continuer jusqu'à ce que la surface soit lisse.

## Nettoyage de la coque

**!** **AVIS!** Lorsque vous enlevez les bernacles, veillez à ne pas endommager la coque. La coque est fabriquée en fibre de carbone. Tout dommage doit être réparé par un atelier Candela agréé.

Gardez la coque propre. Enlevez les bernacles dans les 30 minutes qui suivent la récupération du bateau, sinon ils durciront, ce qui rendra l'enlèvement difficile et laborieux. Utilisez un grattoir.

## Nettoyage des capteurs de hauteur

Essuyez la saleté et les algues à l'aide d'un chiffon doux et d'un détergent doux. Ne pas utiliser de grattoir.

## Nettoyage du sondeur

Voir les manuels des tiers.

## Peinture de la coque

**!** **NOTICE!**

- Ne pas peindre les plaques de refroidissement.
- Ne pas peindre le détecteur de profondeur du sonar.
- Ne pas peindre les capteurs de hauteur.

Le cas échéant, peindre la coque.

## Remplacement de la batterie 12V

La batterie 12V se trouve sous le sac de rangement du lit solaire.

1. Coupez la clé et débranchez le câble de chargement.
2. Coupez l'interrupteur de la batterie 12V.
3. Déconnectez la batterie 12V.
  - a. Retirez le câble négatif.
  - b. Retirez le câble positif.
4. Soulever la batterie.

Pour remonter la batterie 12V, procédez dans l'ordre inverse.

## L'hivernage

Effectuez les tâches suivantes en prévision de l'hivernage:

- Nettoyer le pont et la cabine.
- Nettoyer la coque.
- Nettoyer le système de foils
- Vider le bateau de son eau:
  - Faire fonctionner les pompes de cale automatiques.
  - Pomper manuellement l'eau de la quille.
  - Vider le réservoir d'eaux noires.
  - Vider le réservoir d'eau douce.
  - Vider le filtre d'eau douce.
  - Vider la boîte à mouillage.
- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement.
- Ajoutez une protection anticorrosion sur les pièces métalliques qui ne sont pas en acier inoxydable.

- Laissez les ceintures de sécurité en position déverrouillée pour éviter la corrosion.
- Retirez les coussins et autres textiles pour éviter qu'ils ne moisissent.
- Chargez la batterie à 50-60 %.
- Vérifiez l'état de charge de la batterie haute tension.

## Remise en service au printemps

Effectuez ces tâches en vue de la remise en service au printemps.

- Nettoyer le pont et la cabine
- Assurez-vous que les surface du système de foil et su pod soient lisses.
- Vérifier la coque rechercher les fissures, les décolorations, l'humidité.
- Vérifiez l'état de la batterie haute tension et chargez-la si nécessaire.
- Vérifier la batterie 12V et la charger si nécessaire
- Vérifier le fonctionnement du gouvernail et des jambes de force.
- Vérifier la direction
- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement
- Vérifier le fonctionnement des pompes de cale automatiques
- Vérifier le fonctionnement de la pompe de cale manuelle
- Vérifier l'état des anodes
- Vérifier que la vidange de la boîte à mouillage n'est pas obstruée
- Vérifier la présence à bord de l'équipement recommandé
- Vérifier le fonctionnement des équipements de sécurité
- Vérifier le fonctionnement des feux de navigation
- Vérifier que le sondeur sonar est propre
- Remplir le réservoir d'eau douce

# Transport

90

## Levage



### AVERTISSEMENT!

#### Risque de blessures.

- Ne pas se tenir sous le bateau pendant le levage.
- Videz la quille avant le levage. L'excès d'eau dans la quille peut affecter le centre de gravité et la masse du bateau, provoquant son inclinaison. de gravité et de masse du bateau, provoquant son inclinaison.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez les lignes, les élingues de levage et le treuil.

### ATTENTION!

#### Risque d'endommagement du bateau et des équipements de levage.

- Ne pas utiliser les taquets comme points de levage.
- Réparez immédiatement le revêtement extérieur s'il est endommagé. Le revêtement extérieur du bateau est suffisamment solide pour résister à la pression de conception, mais pas aux dommages locaux causés par des objets durs ou tranchants

## Exigences en matière de levage

- Veillez à ce que la masse du bateau pendant le levage ne dépasse pas la masse déclarée du bateau.
- S'assurer que l'entreprise de levage est pleinement assurée.
- S'assurer que l'équipement de levage est adapté au bateau et à sa masse.
- S'assurer que la force du treuil répond aux exigences du bateau.

## Préparation du levage

1. Vider la quille à l'aide des pompes de cale.
2. Appliquer le mode port.
3. Couper la clé.
4. Fixez les objets en vrac.

## Positionnement des élingues de levage



### ATTENTION!

#### Risque de dommages matériels.

- Ne jamais positionner l'élingue de levage au-delà du bord de la quille ou sous le pod. Cela endommagerait gravement le bateau.
- Veillez à ne pas endommager le pod, le foil avant ou la coque.

1. Positionner les élingues de levage conformément à l'image.

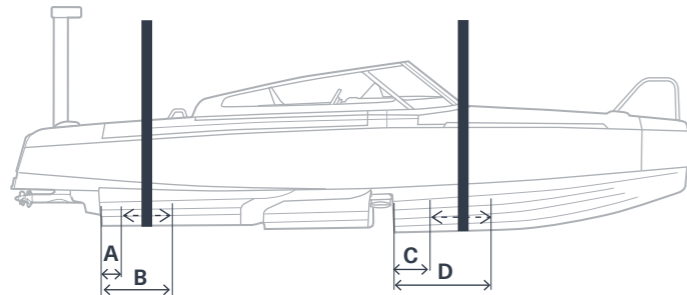
Arrière: 100-400 mm du bord de la quille.

Avant: 300-700 mm devant le garage du foil.

2. Avant le levage, assurez-vous que le bateau est fermement positionné et que la coque est protégée.
3. Soulever le bateau en position.

91

## Dimensions de la position



- A. 100 mm (3,9 pouces)
- B. 400 mm (15,7 pouces)
- C. 300 mm (11,8 pouces)
- D. 700 mm (27,6 pouces)

## Remorquage

**AVERTISSEMENT!****Risque de blessures. Risque d'endommagement du bateau et de l'équipement de remorquage.**

- Risque de pincement. Soyez prudent lorsque vous manipulez les lignes et le treuil.
- Vérifiez que la quille est vide avant de procéder au remorquage. Un excès d'eau dans la quille peut affecter le centre de gravité et la masse du bateau, provoquant des mouvements inattendus.

**!** **AVIS!****Risque de dommages matériels.**

- Réparez immédiatement le revêtement extérieur s'il est endommagé. Le revêtement extérieur du bateau est suffisamment solide pour résister à la pression de conception, mais pas aux dommages locaux causés par des objets durs ou tranchants.
- Fixez toujours le pod et le gouvernail sur la remorque.

## Exigences en matière de remorquage

- Veillez à ce que la masse du bateau pendant le remorquage ne dépasse pas la masse déclarée du bateau.
- Veillez à ce que la remorque utilisée soit adaptée au bateau et à sa masse.
- Veillez à ce que la force du treuil corresponde aux exigences du bateau.

## Préparation au remorquage

1. Vider la quille à l'aide des pompes de cale.
2. Appliquer le mode port.
3. Couper la clé.
4. Fixez les objets en vrac.

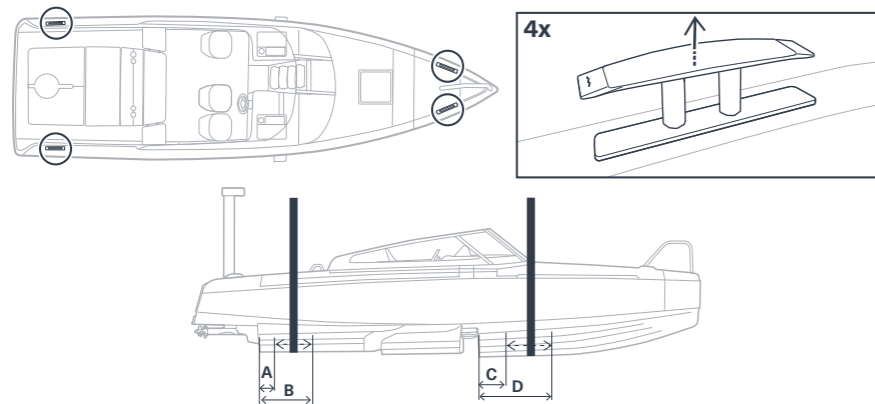
## Conduite avec une remorque chargée

Respectez les lois et réglementations locales lorsque vous conduisez avec une remorque chargée. Tenez compte des éléments suivants:

- Permis de conduire avec l'autorisation correcte
- Pression de la boule de remorquage du véhicule
- Toute partie saillante de la charge
- Hauteur de la charge
- Limite de vitesse

## Chargement du bateau sur la remorque Candela (en option)

Il y a quatre taquets extensibles: deux à l'arrière et deux à l'avant.



1. Fixez les amarres du bateau aux taquets avant du bateau.
2. Attachez le mousqueton du treuil aux lignes du bateau.
3. Confirmez que le treuil est verrouillé et que le loquet du treuil est activé.
4. Assurez-vous que le bateau et le plateau de la remorque sont correctement alignés.
5. Tirez le bateau sur la remorque en appuyant sur le bouton haut de la télécommande.
6. Assurez-vous que la quille du bateau est positionnée au centre du plateau de la remorque et que la proue est appuyée contre le support de proue en caoutchouc. contre le support d'étrave en caoutchouc.
7. Fixez le bateau à la remorque en attachant les sangles.
8. Fixez le gouvernail en attachant au moins deux sangles autour du pod aux taquets. Assurez-vous que le gouvernail ne peut pas bouger vers le haut ou vers le bas.

## Déchargement du bateau de la remorque Candela (en option)

9. Détachez la rampe d'éclairage de la remorque.
10. Détachez toutes les sangles à l'exception du mousqueton du treuil.
11. Assurez-vous qu'il ne reste pas de sangles ou d'autres obstacles avant d'abaisser le bateau.
12. Appuyez sur le bouton de descente jusqu'à ce que le bateau soit dans l'eau.
13. Détachez le mousqueton du treuil des lignes du bateau.
14. Appuyez sur le bouton haut pour ranger le câble du treuil.



# Dépannage

En cas de dysfonctionnement, l'interface utilisateur affiche un message d'erreur et des instructions pour résoudre le problème. résoudre le problème. Pour obtenir les informations les plus récentes, veuillez consulter le site [help.candela.com](http://help.candela.com).

Problème	Cause possible	Remède
Le bateau ne démarre pas lorsque l'on tourne la clé.	La batterie haute tension est déchargée.	Branchez le câble de chargement sur le réseau électrique local. <a href="#">Voir Chargement (page 75).</a>
	La batterie 12V est déchargée.	<a href="#">Voir Recharger la batterie 12V (page 48).</a>
Il y a un problème avec le détecteur de profondeur du sonar.	Blocage.	Retirez tout ce qui bloque le détecteur de profondeur du sonar. Reportez-vous à la section <a href="#">Nettoyage du détecteur de profondeur du sonar (page 86).</a>
La pompe de cale automatique ne s'arrête pas de pomper.	Le drain est bouché.	Contactez Candela.
	Il y a une grande quantité d'eau à pomper. Le bateau peut prendre l'eau.	Contactez Candela.

96

Problème	Cause possible	Remède
L'eau n'est pas évacuée lors du pompage manuel de la cale, même s'il y a de l'eau dans la quille.	La conduite de la pompe de cale manuelle est bouchée.	Contactez Candela.
La batterie ne se charge pas	Vérifiez si un fusible ou le RCD s'est déclenché (dans la boîte à fusibles de charge et la boîte à fusibles 12V).	Réinitialisez le fusible ou le disjoncteur qui s'est déclenché et réessayez de charger la batterie. S'il se déclenche à nouveau, ou si la batterie ne se charge toujours pas, il y a un problème électrique. Contactez Candela.
La batterie doit être rechargée trop souvent.	Il y a une croissance d'algues sur le système de foil.	<a href="#">Voir Nettoyage du système de foil (page 85)</a>
Le voyant de l'accélérateur indique une vitesse limitée.	Les foils sont en position déverrouillée.	Attendez que les foils soient verrouillés et que le voyant de l'accélérateur s'éteigne (environ 1 minute).
	Les capteurs de hauteur sont bloqués.	<a href="#">Voir Nettoyage des capteurs de hauteur (page 86).</a>
	Les pièces sont surchauffées	Si vous êtes en mer, retournez au port et contactez Candela.
Il y a une mauvaise odeur dans la boîte à mouillage.	Le filtre à odeurs du réservoir d'eaux noires doit être remplacé.	<a href="#">Voir Remplacement du filtre à odeurs du réservoir d'eaux noires (page 55).</a>
Le bateau s'incline.	Il y a un excès d'eau dans la quille qui n'est pas pompé. Le système de pompe de cale est défectueux.	<a href="#">Voir Utilisation de la pompe de cale manuelle (page 29).</a> Contactez Candela

97

# Spécifications techniques

98

## Catégorie de conception

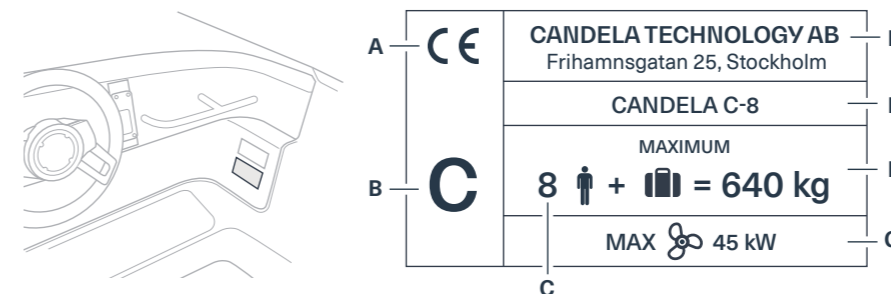
Le C-8 est classé dans la catégorie de conception C ; il est conçu pour naviguer dans des vents réguliers typiques de force 6 ou moins sur l'échelle de Beaufort de force 6 ou moins et les vagues significatives associées d'une hauteur allant jusqu'à 2 mètres en mode planing.

Ces conditions peuvent typiquement être rencontrées dans les eaux intérieures exposées, dans les estuaires et dans les eaux côtières dans des conditions météorologiques modérées. côtières dans des conditions météorologiques modérées. Selon les conditions atmosphériques, les rafales peuvent atteindre environ 18 m/s.

Spécifications techniques

## Plaque du constructeur

La plaque du constructeur est apposée près du siège du conducteur.



*\*Comprend la masse du conducteur, des passagers, de toutes les provisions et effets personnels, et de tout équipement non compris dans la masse de l'embarcation légère, la cargaison moins les liquides dans les réservoirs fixes.*



### AVERTISSEMENT !

#### Risque de blessures.

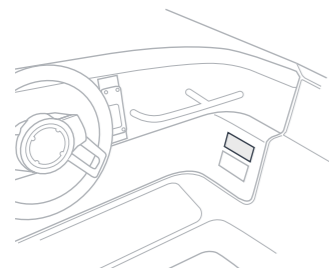
- Ne pas dépasser le nombre maximum de passagers recommandé. Quel que soit le nombre de passagers à bord, la masse totale des passagers et de l'équipement ne doit ne doit jamais dépasser la charge maximale recommandée. Utilisez toujours les sièges prévus à cet effet.
- Lors du chargement de l'embarcation, ne jamais dépasser la charge maximale recommandée. Chargez toujours l'embarcation Toujours charger l'embarcation avec précaution et répartir les charges de manière appropriée afin de maintenir l'assiette (à peu près à niveau). Évitez de placer des poids lourds en hauteur.

99

- A.** Marquage CE
- B.** Catégorie de dessin ou modèle artisanal
- C.** Capacité maximale en personnes
- D.** Nom et adresse du fabricant
- E.** Nom du modèle
- F.** Charge maximale recommandée\*
- G.** Puissance maximale du moteur hors-bord (kW)

## Étiquette de certification (États-Unis uniquement)

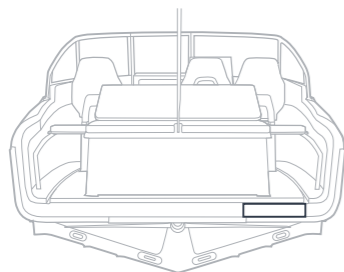
L'étiquette de certification est apposée près du siège du conducteur.



THIS BOAT COMPLIES WITH U.S. COAST GUARD  
SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF  
CERTIFICATION CANDELA MARINE TECHNOLOGY  
CORPORATION SAUSALITO, CA

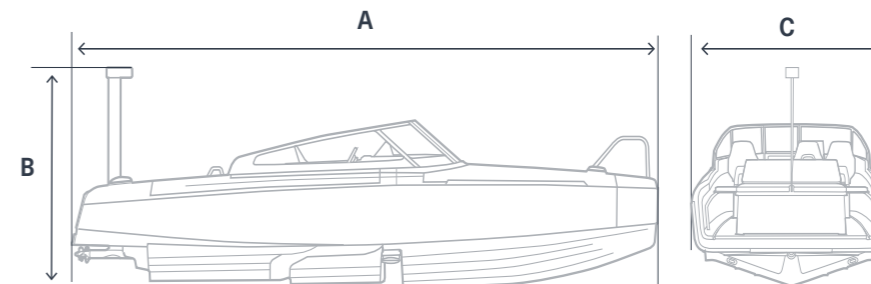
### Numéro d'identification du bateau

Le numéro de série du bateau est attribué par Candela pour identifier le bateau. Il est apposé sur la poupe et ne doit jamais être enlevé. En Europe, les bateaux sont équipés d'une seule plaque CIN approuvée par la CE. (Craft Identification Number). Les bateaux vendus sur le marché américain sont équipés d'une plaque CIN et d'une plaque HIN (Hull Identification Number).



AAA00000A000

## Dimensions



**A.** 8640 mm (28.35 ft)  
**B.** 2901 mm (9.52 ft)  
**C.** 2550 mm (8.37 ft)

Longueur de la coque	LH	8640 mm (28.35 ft)
Longueur maximale de la coque (avec équipement optionnel plate-forme de baignade et rail de frottement)	Lmax	9210 mm (30.22 ft)
Longueur à la flottaison LWL	LWL	8640 mm (28.35 ft)
Largeur de la coque	BH	2548 mm (8.36 ft)
Largeur maximale de la coque	Bmax	2548 mm (8.36 ft)
Hauteur maximale (tirant d'air) en condition d'embarcation légère		2376 mm (7.80 ft)
Hauteur maximale (tirant d'air) à pleine charge		2340 mm (7.68 ft)
Tirant d'eau max. en condition de bateau léger		1577 mm (5.15 ft)
Tirant d'eau max. en pleine charge		1455 mm (4.77 ft)

## Poids et charges

Masse en condition d'embarcation légère, masse à vide de l'embarcation	mLC	1700–1800kg (3748–3968lbs)
Charge maximale pour la plaque du constructeur (ISO 14946)	mMBP	640kg (1411lbs)
Masse à pleine charge (plaque du constructeur + mLC)	mLDC	2340–2440kg (5159–5379lbs)
Masse tractée sur une remorque	mT	1800kg (3968lbs)
Masse minimale en ordre de marche	mMO	1800kg (3968lbs)
Nombre maximal de personnes à bord	-	8
Poids maximal du radeau de sauvetage	-	50kg (110lbs)

## Équipements de sécurité

Extincteur Classe d'efficacité	13A 89B C
--------------------------------	-----------

## Système de propulsion

Puissance maximale du moteur	45kW
Énergie nominale de la batterie	47.5kWh
Puissance de charge maximale	11kW*

\*En fonction du niveau d'équipement

## Valeurs cibles

Cible (min/max)	2.55m/2.65m (8.37ft/8.69ft)
Vitesse de la cible	~30kn
Portée de la cible (vitesse)	>50NM at~22kn

## La construction

Type de bateau/coque	Bateau à hydrofoils intégral avec coque planante à deux étages.
Catégorie de conception	C
Construction	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fibre de carbone infusée sous vide</li> <li>Fond de coque simple peau</li> <li>Sandwich des côtés de la coque et du pont</li> </ul>

## Capacité des composants

Pompes de cale automatiques	31L /min
Réservoir d'eau douce	32L (8.5 gal)
Réservoir d'eaux noires	40L (10.6 gal)

# Annexe

Annexe

## Pièces de rechange

Veillez contacter Candela pour obtenir des informations sur les pièces de rechange recommandées.

## Garantie

Pour les conditions de garantie, veuillez consulter l'annexe relative à la garantie du contrat d'achat.

## Schémas de câblage

Pour plus d'informations sur les schémas de câblage, veuillez contacter Candela.

104

Les informations supplémentaires suivantes sur l'utilisateur sont récupérées en conséquence:

## Manuels de tiers

- Audio: Fusion Apollo MS-WB670
- Pompes de cale
- Essuie-glace
- Réfrigérateur: Dometic CD20S (optional)
- Sondeur (en option)
- Pompe à eau douce (en option)
- Radeau de sauvetage (en option)
- Toilettes (en option)
- Remorque dédiée Candela (en option)

Veillez contacter Candela pour plus d'informations sur les manuels de tiers.

105

Candela Technology AB tente de garantir que le contenu de ce manuel est précis, mais ne le représente pas comme étant exempt d'erreurs. Veuillez vous référer à la version numériquement publiée pour toutes mises à jour, disponible sur [www.candela.com](http://www.candela.com).

Le contenu de ce manuel est protégé par le droit d'auteur et est la propriété exclusive de Candela Technology AB. Ce manuel ne peut être copié, reproduit, distribué, publié ou modifié de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Candela Technology AB. © 2023 Candela AB technology



**Siège de Candela**

Frihamngatan 25  
115 56 Stockholm  
Suède

**Candela US**

1750 Bridgeway  
94965 Sausalito  
Californie  
États-Unis d'Amérique

**Support**

[www.candela.com](http://www.candela.com)  
[service@candela.com](mailto:service@candela.com)  
+46 8124 485 85